

PORTABLE AIR CONDITIONER INSTRUCTION MANUAL

GB INSTALLATION MANUAL
ENGLISH

BS PRIRUČNIK ZA INSTALACIJU
BOSANSKI

EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

HU SZERELÉSI ÚTMUTATÓ
MAGYAR

RO MANUAL DE INSTALARE
ROMÂNĂ

SL NAVODILA ZA NAMESTITEV
SLOVENŠČINA

SR UPUTSTVO ZA UGRADNJU
SRPSKI

BG РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ
БЪЛГАРСКИ

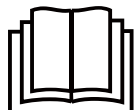
CZ NÁVOD K INSTALACI
ČEŠTINA

HR PRIRUČNIK ZA UGRADNJU
HRVATSKI

MK УПАТСТВО ЗА МОНТИРАЊЕ
МАКЕДОНСКИ

SK NÁVOD NA INŠTALÁCIU
SLOVENČINA

SQ MANUALI I INSTALIMIT
SHQIP



IMPORTANT NOTE:

Read this manual carefully before installing or operating your new air conditioning unit.
Make sure to save this manual for future reference.

This manual only describes the installation of outdoor unit. When installing the indoor unit, refer to the installation manual of indoor unit.

Please check the applicable models, F-GAS and manufacturer information from the “Owner's Manual - Product Fiche” in the packaging of the outdoor unit.

| Περιεχόμενα

Προφυλάξεις Ασφαλείας	2
ΠΡΟΣΟΧΗ	3
Προειδοποιήσεις(μόνο για χρήση ψυκτικού υγρού R290/R32)	4
Προετοιμασία	9
Εγκατάσταση	10
Λειτουργία	13
Συντήρηση	17
Διάγνωση Σφαλμάτων	18
Σημειώσεις για τον Σχεδιασμό και τη Συμμόρφωση	19
Κοινωνική Μέριμνα	20

| Προφυλάξεις Ασφαλείας



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι εάν αγνοήσετε τις οδηγίες μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό σε εσάς ή στους γύρω σας, καθώς και υλική ζημιά, οι παρακάτω οδηγίες πρέπει να ακολουθηθούν. Λανθασμένη χρήση λόγω αγνόησης των οδηγιών μπορεί να προκαλέσουν βλάβη ή ζημιά.

- Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης. Λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού, ηλεκτρικό σοκ, ή φωτιά.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τα αξεσουάρ και τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται, καθώς και τα εργαλεία που προτείνονται για την εγκατάσταση. Εάν χρησιμοποιήσετε μη εγκεκριμένα εξαρτήματα ενδέχεται να προκαλέσετε διαρροή νερού, ηλεκτρικό σοκ, φωτιά, τραυματισμό ή και υλικές ζημιές.
- Βεβαιωθείτε πως η πρίζα που χρησιμοποιείτε είναι καταλλήλως γειωμένη και έχει την κατάλληλη τάση. Το καλώδιο παροχής ρεύματος είναι εξοπλισμένο με τριοδική γείωση για προστασία από σοκ. Η πληροφορία για την τάση της συσκευής αναγράφεται στην ταμπέλα της μονάδας.
- Η συσκευή σας πρέπει να τοποθετείται σε επαρκώς γειωμένη πρίζα. Εάν η πρίζα που σκοπεύεται να χρησιμοποιήσετε δεν είναι σωστά γειωμένη ή δεν έχει προστασία από ηλεκτρική ασφάλεια με χρονομετρητή ή από διακόπτες κυκλώματος (η ασφάλεια ή ο διακόπτης κυκλώματος χρειάζεται για να πληροφορηθείτε για τη μέγιστη τάση της μονάδας.) Το μέγιστο ρεύμα αναγράφεται στην ταμπέλα που υπάρχει στη συσκευή, φωνάξτε έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο για να εγκαταστήσει την κατάλληλη πρίζα.
- Εγκαταστήστε τη μονάδα σε επίπεδη, στιβαρή επιφάνεια. Εάν δεν το κάνετε μπορεί να προκληθεί ζημιά ή υπερβολικός θόρυβος και δονήσεις.
- Η μονάδα δεν πρέπει να παρεμποδίζεται από πουθενά για να εξασφαλιστεί η καλή λειτουργία της και να μειωθούν οι ενδεχόμενοι κίνδυνοι ασφαλείας. ΜΗΝ τροποποιείτε το μέγεθος του καλωδίου τροφοδοσίας και μην χρησιμοποιείτε καλωδιακή επέκταση για να τροφοδοτήσετε με ρεύμα τη μονάδα.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείται την ίδια πρίζα και για άλλες συσκευές εκτός από αυτή. Ακατάλληλη τροφοδοσία ρεύματος μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτρικό σοκ.
- ΜΗΝ εγκαταστήσετε το κλιματιστικό σας σε υγρά δωμάτια όπως μπάνιο ή πλυσταριό. Υπερβολική έκθεση σε νερό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων.
- ΜΗΝ εγκαταστήσετε τη μονάδα σε τοποθεσία που ενδέχεται να εκτεθεί σε καύσιμα αέρια, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει φωτιά. -Η μονάδα έχει ρόδες για τη διευκόλυνση της μετακίνησής της. Βεβαιωθείτε πως οι ρόδες δεν κυλάνε σε σκληρό χαλί ή δεν περνάνε πάνω από αντικείμενα, καθώς αυτό θα μπορούσε να ρίξει τη συσκευή κάτω.
- ΜΗΝ λειτουργείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει κάτω ή έχει χτυπηθεί.
- Η συσκευή με ηλεκτρική θερμάστρα θα πρέπει να απέχει τουλάχιστον 1 μέτρο από εύφλεκτα υλικά.
- Μην αγγίζετε τη μονάδα με βρεγμένα χέρια ή όταν είστε ξυπόλυτοι.
- Εάν το κλιματιστικό χτυπηθεί κατά τη διάρκεια λειτουργίας του, κλείστε τη συσκευή και αφαιρέστε το από το ρεύμα αμέσως. Ελέγξτε οπτικά τη συσκευή για να βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχει κάποια ζημιά. Εάν υποπτεύεστε πως η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με έναν τεχνικό ή με την εξυπηρέτηση πελατών για βοήθεια.
- Σε περίπτωση καταιγίδας, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα για να αποφύγεται τυχόν βλάβη στη συσκευή από κεραυνό.
- Το κλιματιστικό σας πρέπει να χρησιμοποιείτε με τέτοιο τρόπο ώστε να προστατευέτε από την υγρασία. π.χ. στάσιμο νερό, πισιλιές κλπ. Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε το κλιματιστικό σας σε σημείο όπου ενδέχεται να πέσει ή να καταλήξει σε νερό ή σε άλλο υγρό. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο βγάλτε το αμέσως από την πρίζα.
- Ολόκληρη η καλωδίωση πρέπει να γίνει σύμφωνα με το διάγραμμα καλωδίωσης που υπάρχει μέσα στη μονάδα.
- Η ηλεκτρική πλακέτα (ΗΠ) της συσκευής είναι σχεδιασμένη με ηλεκτρική ασφάλεια για προστασία από υπερφόρτωση. Τα τεχνικά χαρακτηριστικά της ηλεκτρικής ασφάλειας αναγράφονται στην ηλεκτρική πλακέτα, όπως: T 3.15A/250V, κλπ.

| Προειδοποιήσεις

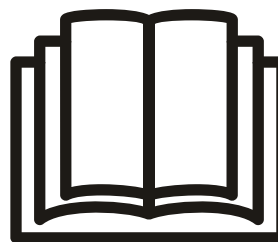


Προειδοποιήσεις

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί απο παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και απο άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη γνώσης και εμπειρίας, εάν έχουν λάβει προηγουμένως κατευθύνσεις και οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με την συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνεται απο παιδιά χωρίς κάποια επίβλεψη. (εφαρμοστέο για Ευρωπαϊκές Χώρες)
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση απο άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη γνώσης και εμπειρίας, εκτός και εάν έχουν λάβει προηγουμένως κατευθύνσεις και οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής απο άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. (εφαρμοστέο για άλλες χώρες εκτός των Ευρωπαϊκών Χωρών)
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να εξασφαλιστεί πως δεν παίζουν με την συσκευή. Τα παιδιά πρέπει συνεχώς να επιβλέπονται όταν βρίσκονται κοντά στη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος έχει φθαρεί, πρέπει να αντικατασταθεί απο τον κατασκευαστή, απο επίσημο αντιπρόσωπό του ή απο παρομοίως εγκεκριμένους τεχνικούς για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος.
- Πριν τον καθαρισμό ή κάποια άλλη συντήρηση, η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί απο την παροχή ρεύματος. -Μην αφαιρείτε εγκατεστημένα καλύμματα. Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή εάν αυτή δε λειτουργεί σωστά, ή εάν έχει πέσει κάτω ή/και έχει υποστεί βλάβη.
- Μην τοποθετείτε τα καλώδια κάτω απο χαλιά. Μην καλύπτεται τα καλώδια με χαλιά, μοκέτες, ή παρόμοια καλύμματα.
- Μην τοποθετείτε το καλώδιο κάτω απο έπιπλα ή συσκευές. Τοποθετήστε το καλώδιο μακριά απο χώρους που περπατάνε άνθρωποι και σε χώρους όπου δεν θα σκοντάψει κανείς απο αυτό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει φθαρεί το καλώδιο τροφοδοσίας, η πρίζα, η ηλεκτρική ασφάλεια ή ο διακόπτης κυκλώματος. Απομακρύνετε τη συσκευή ή επιστρέψτε την σε μια εγκεκριμένη υπηρεσία επισκευής για εξέταση ή/και επισκευή.
- Για να μειώσετε το ρίσκο φωτιάς ή ηλεκτρικού σοκ, μην χρησιμοποιείτε τον ανεμιστήρα με κάποια συσκευής ελέγχου ταχύτητας του ανεμιστήρα.
- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα καλωδίωσης.
- Επικοινωνήστε με αδειοδοτημένο τεχνικό για επισκευή ή συντήρηση της συσκευής.
- Επικοινωνήστε με αδειοδοτημένο τεχνικό για εγκατάσταση της συσκευής.
- Μην καλύπτετε ή εμποδίζετε τις χάρες εισαγωγής ή εξαγωγής.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για εργασίες που δεν αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Πριν τον καθαρισμό, κλείστε τη συσκευή και αφαιρέστε την απο την πρίζα.
- Αποσυνδέστε απο το ρεύμα εαν παρατηρήσετε περιέργους θορύβους, μυρωδιές ή καπνούς να προέρχονται απο την συσκευή.
- Μην πατάτε τα κουμπιά στον πίνακα διαχείρισης με ο,τιδήποτε άλλο πέρα απο τα δάχτυλά σας.
- Μην αφαιρείτε εγκατεστημένα καλύμματα. Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή εάν αυτή δε λειτουργεί σωστά, ή εάν έχει πέσει κάτω ή/και έχει υποστεί βλάβη.
- Μην ενεργοποιείτε και απενεργοποιείτε τη μονάδα τοποθετώντας ή αφαιρώντας το καλώδιο τροφοδοσίας απο τη πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε επιβλαβή χημικά για τον καθαρισμό της μονάδας και μην τα φέρνετε σε επαφή με τη μονάδα. Μην χρησιμοποιείτε την μονάδα εν παρουσία εύφλεκτων ουσιών ή ατμών όπως αλκοόλ, εντομοκτόνα, πετρέλαιο, κλπ.
- Πάντα να μετακινείτε το κλιματιστικό σας σε οριζόντια θέση και πάνω σε μια σταθερή, ίσια επιφάνεια κατα τη διάρκεια λειτουργίας.
- Να επικοινωνείτε με εγκεκριμένο τεχνικό για τυχόν επισκευές. Εάν ένα χρειάζεται αντικατάσταση φθαρμένου καλωδίου τροφοδοσίας ρεύματος, αυτό μπορεί να προμηθευτεί απο τον κατασκευαστή και να μην χρειάζεται να επιδιορθωθεί.
- Κρατάτε την άκρη του καλωδίου απο την κεφαλή όταν το αφαιρείτε απο την πρίζα.
- Να κλείνετε το μηχάνημα όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

Προειδοποιήσεις(μόνο για χρήση ψυκτικού υγρού R290/R32)





- Μην χρησιμοποιείτε μέσα για να επιταχύνετε την διαδικασία απόψυξης ή για να καθαρίσετε, πέρα απο αυτά που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Η συσκευή θα πρέπει να διατηρείτε σε δωμάτι χωρίς υπάρχουσες συνεχείς πηγές ανάφλεξης (για παράδειγμα: φλόγες, μια λειτουργώσα συσκευή με γκάζι ή μια ηλεκτρική θερμάστρα που βρίσκεται σε λειτουργία).
- Μην τρυπάτε και μην καίτε την συσκευή.
- Να θυμάστε πως τα ψυκτικά υγρά ενδέχεται να είναι άοσμα.
- Η συσκευή MPPDB-12CRN7-QB6G1 πρέπει να εγκατασταθεί, να λειτουργεί και να αποθηκεύεται σε δωμάτιο με δάπεδο μεγαλύτερο των 11τμ.
Η συσκευή MPPDB-10CRN7-QC1G1, MPPDA-09CRN7-QB6G1 πρέπει να εγκατασταθεί, να λειτουργεί και να αποθηκεύεται σε δωμάτιο με δάπεδο μεγαλύτερο των 10τμ.
Η συσκευή MPPDB-12HRN1-QB6G1, MPPD-10CRN7-QC1G1 πρέπει να εγκατασταθεί, να λειτουργεί και να αποθηκεύεται σε δωμάτιο με δάπεδο μεγαλύτερο των 12τμ.
- Να τηρείτε η συμμόρφωση με τους εθνικούς κανονισμούς για το αέριο.
- Να φροντίζετε να μην υπάρχουν εμπόδια στα ανοίγματα εξαερισμού.
- Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται έτσι ώστε να αποφευχθεί κάποια μηχανική βλάβη.
- Η προειδοποίηση που επισημαίνει πως η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε έναν επαρκώς αεριζόμενο χώρο αναφέρεται σε χώρο που αντιστοιχεί σε μέγεθος με τον χώρο που ορίζεται για λειτουργία.
- Κάθε άτομο που εμπλέκεται στην τροποποίηση του κυκλώματος των ψυκτικών πρέπει να κατέχει έγκυρη πιστοποίηση απο μια εγκεκριμένη απο τον κλάδο αρχή ελέγχου, η οποία πιστοποιεί την ικανότητά τους να χειρίζονται ψυκτικά υγρά με ασφάλεια και σύμφωνα με τις προδιαγραφές που προσδιορίζονται απο την αρχή αυτή.
- Η επισκευή πρέπει να γίνεται μόνο όπως προτείνεται απο τον κατασκευαστή του εξοπλισμού. Η συντήρηση και η επισκευή που απαιτούν τη βοήθεια κάποιου άλλου εξειδικευμένου τεχνικού θα πρέπει να γίνεται υπό την επίβλεψη ενός ατόμου ικανού να διαχειρίζεται εύφλεκτα ψυκτικά υγρά.



Προσοχή: Κίνδυνος φωτιάς/ ευφλέκτων υλικών (απαιτείται μόνο για μονάδες που χρησιμοποιούν ψυκτικό υγρό R32/R290)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν εγκαταστήσετε ή λειτουργήσετε το νέο σας κλιματιστικό. Αποθηκεύστε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

Επεξήγηση για τα σύμβολα που εμφανίζονται στη συσκευή (Μόνο για συσκευή που χρησιμοποιεί R32/R290 ψυκτικό υγρό):

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Αυτό το σύμβολο συμβολίζει πως η συσκευή χρησιμοποιεί ένα εύφλεκτο ψυκτικό υγρό. Εάν το ψυκτικό υγρό διαρρεύσει και εκτεθεί σε εξωτερική πηγή ανάφλεξης, υπάρχει κίνδυνος φωτιάς.
	Προσοχή:	Αυτό το σύμβολο συμβολίζει πως το εγχειρίδιο χρήσης πρέπει να διαβαστεί προσεκτικά.
	Προσοχή:	Αυτό το σύμβολο συμβολίζει πως εξειδικευμένο προσωπικό πρέπει να χειριστεί αυτό τον εξοπλισμό με γνώμονα το εγχειρίδιο εγκατάστασης.
	Προσοχή:	Αυτό το σύμβολο δείχνει πως υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες όπως το εγχειρίδιο χρήσης ή το εγχειρίδιο εγκατάστασης.

| Προειδοποιήσεις(μόνο για χρήση ψυκτικού υγρού R290/R32)

1.Μεταφορά εξοπλισμού που περιέχει εύφλεκτα ψυκτικά υγρά
Δείτε τους κανονισμούς μεταφοράς

2.Σήμανση του εξοπλισμού με τη χρησιμοποίηση συμβόλων

3.Διάθεση εξοπλισμού που χρησιμοποιεί εύφλεκτα ψυκτικά υγρά Δείτε τους εθνικούς κανονισμούς.

4.Αποθήκευση εξοπλισμού/συσκευών

Η αποθήκευση του εξοπλισμού πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

5.Αποθήκευση πακεταρισμένου(απούλητου) εξοπλισμού

Η συσκευασία για την αποθήκευση της συσκευής πρέπει να διαμορφώνεται έτσι ώστε μια μηχανική βλάβη στον εξοπλισμό μέσα στη συσκευασία να μην προκαλέσει διαρροή ψυκτικών.

Ο μέγιστος αριθμός τεμαχίων εξοπλισμού που επιτρέπεται να αποθηκευτούν μαζί θα καθοριστεί από τοπικούς κανονισμούς.

6. Πληροφορίες σχετικά με την επισκευή

1) Έλεγχοι στην περιοχή

Πριν ξεκινήσετε να δουλεύετε σε συστήματα που περιλαμβάνουν εύφλεκτα ψυκτικά υγρά, είναι απαραίτητοι κάποιοι έλεγχοι ασφαλείας για να βεβαιωθείτε πως ο κίνδυνος ανάφλεξης έχει ελαχιστοποιηθεί. Για επισκευή του συστήματος ψύξης, οι παρακάτω προφυλάξεις πρέπει να παρθούν πριν ξεκινήσει η δουλειά στο σύστημα.

2)Διαδικασία εργασίας

Η εργασία πρέπει να γίνεται με βάση μια ελεγχόμενη διαδικασία για να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος να εμφανιστεί κάποιο εύφλεκτο αέριο ή ατμός κατά τη διάρκεια της εργασίας.

3)Χώρος γενικής εργασίας

Όλο το προσωπικό συντήρησης καθώς και όλοι όσοι δουλεύουν στον ίδιο χώρο πρέπει να γνωρίζουν για τη φύση της δουλειάς που ενεργείται. Η εργασία σε περιορισμένους χώρους είναι καλό να αποφεύγεται. Ο χώρος όπου γίνεται η δουλειά είναι καλό να διαχωριστεί. Βεβαιωθείτε πως οι συνθήκες στον χώρο είναι ασφαλείς μετά από έλεγχο για εύφλεκτα υλικά.

4)Ελέγχοντας για παρουσία ψυκτικού υγρού

Η περιοχή πρέπει να ελεγχθεί με έναν κατάλληλο ανιχνευτή ψυκτικού πριν και κατά τη διάρκεια της εργασίας, για να βεβαιωθείτε πως ο τεχνικός γνωρίζει για πιθανόν εύφλεκτη ατμόσφαιρα εκεί. Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός που χρησιμοποιείτε για έλεγχο διαρροών είναι κατάλληλος για χρήση με εύφλεκτα ψυκτικά υγρά, για παράδειγμα χωρίς σπινθήρα, επαρκώς σφραγισμένος και εγγενώς ασφαλής.

5) Ύπαρξη πυροσβεστήρα

Εάν εκτελείται κάποια εργασία με υψηλή θερμότητα στον ψυκτικό εξοπλισμό ή στα σχετικά εξαρτήματα, επαρκής πυροσβεστικός εξοπλισμός πρέπει να είναι διαθέσιμος εκεί κοντά. Να έχετε πυροσβεστήρα ξηράς σκόνης ή CO₂ εύκαιρο στην περιοχή εργασίας

6)Ανυπαρξία πηγών ανάφλεξης

Δεν πρέπει κανένα άτομο που σχετίζεται με τις διεργασίες πάνω στο ψυκτικό σύστημα, οι οποίες περιλαμβάνουν σωλήνες που περιέχουν ή περιείχαν κάποτε

εύφλεκτα ψυκτικά υγρά, να χρησιμοποιήσει κάποια πηγή ανάφλεξης με τρόπο που ενδέχεται να αποτέλεσει ρίσκο για φωτιά ή έκρηξη. Όλες οι πιθανές πηγές ανάφλεξης, συμπεριλαμβανομένου του καπνίσματος, πρέπει να παραμένουν μακριά από τον χώρο της εγκατάστασης, της επισκευής, της αφαίρεσης και της διάθεσης, διαδικασίες κατά τις οποίες ψυκτικό υγρό ενδέχεται να απελευθερωθεί στον περιβάλλοντα χώρο. Πριν ξεκινήσει η εργασία, ο χώρος γύρω από τον εξοπλισμό πρέπει να ελεγχθεί για να σιγουρευτεί πως δεν υπάρχουν εύφλεκτοι κίνδυνοι ή ρίσκο ανάφλεξης. Πρέπει να υπάρχουν ενδείξεις για απαγόρευση του καπνίσματος.

7)Εξαερισμός χώρου

Βεβαιωθείτε πως η περιοχή είναι ανοιχτή ή ότι αερίζεται επαρκώς πριν επεμβείτε στο σύστημα ή εκτελέσετε κάποια εργασία με υψηλή θερμότητα. Ένα επίπεδο αερισμού πρέπει να συνεχίσει να υφίσταται κατά τη διάρκεια που εκτελείται η εργασία. Ο εξαερισμός πρέπει να διασκορπίζει με ασφάλεια οποιοδήποτε ψυκτικό υγρό που απελευθερωθεί και κατα προτίμηση να το αποβάλλει έξω στην ατμόσφαιρα.

8)Έλεγχοι στον εξοπλισμό ψύξης

Όπου αλλάζονται ηλεκτρικά εξαρτήματα, πρέπει να ταιριάζουν στην λειτουργία και στις προδιαγραφές. Οι οδηγίες του κατασκευαστή για συντήρηση και επισκευή πρέπει να ακολουθούνται σε όλες τις περιπτώσεις. Εάν βρίσκεται σε αμφιβολία, συμβουλευτείτε το τεχνικό τμήμα του κατασκευαστή για βοήθεια. Οι παρακάτω έλεγχοι πρέπει να διενεργούνται κατά τη διάρκεια των εγκαταστάσεων όπου χρησιμοποιούνται εύφλεκτα ψυκτικά υγρά:

Το μέγεθος του χώρου της εργασίας είναι ίσο με το μέγεθος του χώρου στο οποίο εγκαθιστώνται τα εξαρτήματα που περιέχουν ψυκτικά υγρά;

Τα μηχανήματα εξαερισμού και οι υποδοχείς λειτουργούν επαρκώς και δεν εμποδίζονται;

Εάν χρησιμοποιείται ένα έμμεσο κύκλωμα ψύξεως, το δευτερεύον κύκλωμα πρέπει να ελεγχθεί για τυχόν παρουσία ψυκτικού υγρού· Η σήμανση του εξοπλισμού πρέπει να παραμένει ορατή και ευανάγνωστη. Οι σημάνσεις και τα σύμβολα που είναι δυσανάγνωστα πρέπει να επιδιορθωθούν;

Τα εξαρτήματα ή οι σωλήνες ψύξεως είναι εγκατεστημένα σε θέσεις στις οποίες είναι απίθανο να εκτεθούν σε οποιαδήποτε ουσία που ενδέχεται να οξειδώσει εξαρτήματα που περιέχουν ψυκτικά υγρά, εκτός και εάν τα εξαρτήματα είναι κατασκευασμένα από ανοξείδωτα υλικά ή είναι επαρκώς προστατευμένα από τυχόν οξειδωση.

9) Έλεγχοι στις ηλεκτρικές συσκευές

Η επισκευή και η συντήρηση στα ηλεκτρικά εξαρτήματα πρέπει να περιλαμβάνει αρχικά ελέγχους ασφαλείας και διαδικασίες επιθεώρησης των εξαρτημάτων. Εάν υφίσταται κάποιο σφάλμα που ενδέχεται να παραβιάσει την ασφάλεια, τότε δεν θα πρέπει να συνδεθεί το κύκλωμα με καμία παροχή ηλεκτρικού ρεύματος μέχρι να αντιμετωπιστεί το πρόβλημα επαρκώς. Εάν το σφάλμα δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί άμεσα αλλά είναι απαραίτητη

Προειδοποιήσεις(μόνο για χρήση ψυκτικού υγρού R290/R32)

η συνέχιση της λειτουργίας, μια επαρκής προσωρινή λύση θα πρέπει να εφαρμοστεί. Αυτό θα πρέπει να αναφερθεί στον ιδιοκτήτη του εξοπλισμού έτσι ώστε όλοι να ενημερωθούν.

Οι αρχικοί έλεγχοι ασφαλείας περιλαμβάνουν:

Ότι οι πυκνωτές έχουν αποφορτιστεί: αυτό θα πρέπει να γίνει με ασφαλή τρόπο για να αποφευχθεί η πιθανότητα σπινθήρα;

Δεν υπάρχουν φορτισμένα ηλεκτρικά εξαρτήματα και καλωδίωση που είναι εκτεθειμένα ενώ φορτίζουν, ανακτούν ή καθαρίζουν το σύστημα; Ότι υπάρχει συνεχής γείωση.

7.Επισκευές σε σφραγισμένα εξαρτήματα

1) Κατά τη διάρκεια επισκευής σφραγισμένων εξαρτημάτων, όλες οι τροφοδοσίες ηλεκτρικού ρεύματος πρέπει να αποσυνδεθούν από τον εξοπλισμό που επισκευάζεται, πριν από την αφαίρεση των σφραγισμένων καλυμμάτων, κλπ. Εάν είναι απολύτως απαραίτητο να έχετε τροφοδοσία ηλεκτρικού ρεύματος στον εξοπλισμό κατά τη διάρκεια της επισκευής του, τότε μια συνεχής μορφή ελέγχου διαρροών πρέπει να υπάρχει στο πιο κρίσιμο σημείο ώστε να προειδοποιήσει για μια πιθανή βλαβερή κατάσταση.

2) Πρέπει να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή στα παρακάτω για να βεβαιωθείτε πως ενώ δουλεύετε πάνω στα ηλεκτρικά εξαρτήματα, η συσκευασία δεν έχει αλλοιωθεί σε βαθμό που να επηρεάζεται το επίπεδο προστασίας τους. Αυτό περιλαμβάνει ζημιές στα καλώδια, υπερβολικό αριθμό συνδέσεων, τερματικά που δεν πληρούν της κατάλληλης προδιαγραφές, ζημιά στα σφραγίσματα, λανθασμένη τοποθέτηση των συτυπιοθλιπτών, κλπ.

Βεβαιωθείτε πως η συσκευή έχει τοποθετηθεί με ασφάλεια.

Βεβαιωθείτε πως τα σφραγίσματα ή τα υλικά σφραγίσματος δεν έχουν αλλοιωθεί σε βαθμό που πλέον δεν μπορούν να παρέχουν προστασία έναντι εισόδου ευφλέκτων ατμοσφαιρών. Τα ανταλλακτικά εξαρτήματα πρέπει να πληρούν τις προδιαγραφές τους κατασκευαστή.

Σημείωση: Η χρήση σιλικόνης ως σφράγισμα μπορεί να αναστείλει την αποτελεσματικότητα ορισμένων τύπων εξοπλισμού ελέγχου διαρροών. Τα εγγενώς ασφαλή εξαρτήματα δεν χρειάζεται να απομονωθούν πριν ξεκινήσετε εργασία πάνω τους.

8.Επισκευή εγγενώς ασφαλών εξαρτημάτων

Μην τοποθετείτε κάποιο μόνιμο επαγωγικό φορτίο ή φορτίο χωρητικότητας στο κύκλωμα χωρίς να βεβαιωθείτε πως δεν θα ξεπεράσει την επιτρεπόμενη τάση και ισχύ για τον εξοπλισμό αυτό. Εγγενώς ασφαλή εξαρτήματα θεωρούνται μόνο οι τύποι των οποίων μπορούν να δουλευτούν σε εύφλεκτη ατμόσφαιρα.

Η δοκιμαστική συσκευή πρέπει να έχει την κατάλληλη ισχύ.

Αντικαταστήστε εξαρτήματα μόνο με κομμάτια επιλεγμένα από τον κατασκευαστή. Διαφορετικά εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη του ψυκτικού στην ατμόσφαιρα σε περίπτωση διαρροής.

9.Cabling

Ελέγξτε ότι τα καλώδια δεν είναι σε μέρος που ενδέχεται να φθαρούν, να οξειδωθούν, να τους ασκηθεί έντονη πίεση, δόνηση, να υπάρχει κοντά τους αιχμηρές άκρες ή οποιοδήποτε φυσικό εμπόδιο. Κατά τον έλεγχο θα πρέπει επίσης να λαμβάνε-

ται υπόψη τις φθορές λόγω χρόνου ή συνεχούς δόνησεως από πηγές όπως συμπιεστές ή ανεμιστήρες.

10.Εντοπισμός εύφλεκτων ψυκτικών

Σε καμία περίπτωση δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται πιθανές πηγές ανάφλεξης στη διάρκεια της αναζήτησης ή εντοπισμού διαρροών ψυκτικού. Απαγορεύεται η χρήση φακού αλογόνου (ή οποιουδήποτε άλλου ανιχνευτή χρησιμοποιεί γυμνή φλόγα).

11.Μέθοδοι ανίχνευσης διαρροής

Οι παρακάτω μέθοδοι ανίχνευσης διαρροών είναι κατάλληλες για συστήματα που περιέχουν εύφλεκτα ψυκτικά υγρά. Ηλεκτρονικοί ανιχνευτές διαρροής μπορούν να χρησιμοποιηθούν, αλλά τα αποτελέσματα ενδέχεται να μην είναι αξιόπιστα, ή μπορεί να χρειάζονται καλιμπράρισμα. (Το καλιμπράρισμα του εξοπλισμού θα πρέπει να γίνεται σε περιοχή που δεν υπάρχουν ψυκτικά υγρά.) Βεβαιωθείτε ότι ο ανιχνευτής δεν αποτελεί πιθανή πηγή ανάφλεξης και είναι κατάλληλος για το ψυκτικό υγρό που χρησιμοποιείται. Ο εξοπλισμός για την ανίχνευση διαρροών θα πρέπει να ρυθμίζεται σύμφωνα με το ποσοστό ελάχιστης ανάφλεξης του ψυκτικού υγρού και να καλιμπράρεται σύμφωνα με το ψυκτικό υγρό και το κατάλληλο ποσοστό αερίου (25% μέγιστο). Τα υγρά ανίχνευσης διαρροών είναι κατάλληλα για χρήση με τα περισσότερα ψυκτικά υγρά, όμως η χρήση απορρυπαντικών που περιέχουν χλωρίνη πρέπει να αποφεύγεται καθώς η χλωρίνη ενδέχεται να προκαλέσει αντίδραση με το ψυκτικό υγρό και να οξειδώσει τους χάλκινους σωλήνες. Εάν υποπτευθείτε πως υπάρχει διαρροή, όλες οι φλόγες θα πρέπει να σβηστούν/απομακρυνθούν. Εάν εντοπιστεί διαρροή ψυκτικού υγρού η οποία απαιτεί συγκόλληση για τη διόρθωσή της, θα πρέπει να ανακτηθεί όλο το ψυκτικό υγρό από το σύστημα, ή να απομονωθεί (μέσω βαλβιδών) σε ένα μέρος στο σύστημα που είναι απομακρυσμένο από τη διαρροή. Οι σωληνώσεις, τόσο πριν όσο και μετά την συγκόλληση, θα πρέπει να εκπληθθούν με άζωτο χωρίς οξυγόνο.

12.Αφαίρεση και εκκένωση

Πριν από κάθε επισκευή του ψυκτικού κυκλώματος, ακολουθήστε την τυπική διαδικασία. Ωστόσο, είναι σημαντικό να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί, καθώς τα υλικά με τα οποία εργάζεστε είναι εύφλεκτα. Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

Αφαιρέστε το ψυκτικό υγρό;

Χρησιμοποιήστε αδρανές αέριο για να κάνετε έκπλυση;

Εκκενώστε;

Κάντε ξανά έκπλυση με αδρανές αέριο;

Συγκολήστε ή κόψτε το κύκλωμα.

Θα πρέπει να τοποθετήσετε το ψυκτικό υγρό στις κατάλληλες φιάλες ανάκτησης. Το σύστημα θα πρέπει να εκπλυθεί με άζωτο χωρίς οξυγόνο για την ασφάλεια της μονάδος. Αυτή η διαδικασία ενδέχεται να χρειαστεί να επαναληφθεί πολλές φορές. Δεν θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί συμπιεσμένος αέρας ή οξυγόνο για αυτή τη διεργασία.

Για να εκπλυθεί η μονάδα θα πρέπει να δημιουργηθεί κενό στο σύστημα με άζωτο χωρίς οξυγόνο συνεχώς πλήρωση μέχρι να

| Προειδοποιήσεις(μόνο για χρήση ψυκτικού υγρού R290/R32)

επιτευχθεί η επιθυμητή πίεση, στην συνέχεια να απελευθερωθεί στην ατμόσφαιρα, και τέλος κάτω στην αντλία κενού. Αυτή η διαδικασία θα πρέπει να επαναλαμβάνεται μέχρι να καθαριστεί πλήρως το σύστημα απο ψυκτικά υγρά. Όταν πληρώνεται για τελευταία φορά το σύστημα με άζωτο χωρίς οξυγόνο, θα πρέπει να ρυθμιστεί σε ατμοσφαιρική πίεση, έτσι ώστε να μπορούν να εκτελεστούν διεργασίες. Αυτή η διαδικασία είναι απαραίτητη εάν πρόκειται να πραγματοποιηθούν συγκολλήσεις στο κύκλωμα ψύξεως.

Βεβαιωθείτε πως η έξοδος της αντλίας κενού δεν είναι κοντά σε κάποια πηγή ανάφλεξης και πως ο χώρος εξαερίζεται επαρκώς.
13.Διαδικασία πλήρωσης

Πέρα απο την τυπική διαδικασία πλήρωσης της μονάδας, ακολουθήστε τα παρακάτω.

Βεβαιωθείτε πως δεν θα αναμειχθούν διαφορετικά ψυκτικά υγρά κατά τη διαδικασία πλήρωσης. Οι εύκαμπτες σωληνώσεις και οι αποστάσεις καλό είναι να είναι όσο το δυνατόν μικρότερες, έτσι ώστε να ελαχιστοποιηθεί η ποσότητα ψυκτικού υγρού μέσα τους.

Οι φιάλες πρέπει να παραμένουν πάντα σε όρθια θέση.

Βεβαιωθείτε πως το σύστημα ψύξης είναι ασφαλώς γειωμένο πριν την πλήρωση του συστήματος.

Σημάνετε το σύστημα αναλόγως αφού ολοκληρώσετε την πλήρωση (εάν δεν υπάρχει ήδη σήμανση).

Προσέχετε ιδιαίτερος έτσι ώστε η μονάδα να μην υπερχειλίσει. Πριν την πλήρωση, η μονάδα θα πρέπει να δοκιμαστεί υπό πίεση από άζωτο χωρίς οξυγόνο. Κατά την ολοκλήρωση της πλήρωσης και πριν απο την παράδοση, το σύστημα θα πρέπει να ελεγχθεί για τυχόν διαρροές. Ένας επιπλέον έλεγχος για διαρροές πρέπει να διενεργηθεί προτού εγκαταλείψετε τον χώρο εργασίας.

14.Decommissioning

Πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία απεγκατάστασης, είναι απαραίτητο να υπάρχει ένας τεχνικός που να έχει αρκετή εμπειρία με τον εξοπλισμό και όλες του τις λεπτομέρειες. Συνίσταται να ανακτηθούν όλα τα ψυκτικά υγρά με ασφάλεια. Πριν ξεκινήσει η διαδικασία, καλό είναι να ληφθεί δείγμα απο το λάδι και το ψυκτικό υγρό της συσκευής σε περίπτωση που απαιτηθεί ανάλυση πριν την επανάχρησή τους. Είναι απαραίτητο να υπάρχει παροχή ρεύματος πριν ξεκινήσετε.

α) Ενημερωθείτε καλά για τον εξοπλισμό και τη λειτουργία του.

β) Απομονώστε ηλεκτρικά το σύστημα.

γ) Πριν επιχειρήσετε να ξεκινήσετε τη διαδικασία βεβαιωθείτε ότι:

Είναι διαθέσιμος εξοπλισμός για επέμβαση στο μηχανήμα, και εάν είναι απαραίτητο, εξοπλισμός για επέμβαση στις φιάλες ψυκτικών υγρών;

Είναι διαθέσιμος ολόκληρος ο εξοπλισμός για ατομική προστασία και χρησιμοποιείται σωστα. Η διαδικασία ανάκτησης γίνεται υπό τη συνεχή επίτηρηση ειδικού τεχνικού;

Ο εξοπλισμός ανάκτησης και οι φιάλες πληρούν τις απαραίτητες προδιαγραφές.

δ) Αντλήστε το ψυκτικό υγρό εάν είναι εφικτό.

ε) Εάν δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αντλία κενού, δημιουργήστε πολλά ανοίγματα έτσι ώστε να μπορεί να αφαιρεθεί το ψυκτικό υγρό απο πολλά σημεία.

στ) Βεβαιωθείτε ότι οι φιάλες έχουν ζυγιστεί πριν ξεκινήσετε την ανάκτηση.

ζ) Ξεκινήστε τη διαδικασία ανάκτησης και εκτελέστε τις διεργασίες σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

η) Μην υπεργεμίζετε τις φιάλες. (όχι περισσότερο απο το 80% του όγκου του υγρού φορτίου).

θ) Μην ξεπερνάτε το μέγιστο επιτρεπόμενο όριο πίεσεως στις φιάλες, ούτε καν προσωρινά.

Όταν οι φιάλες γεμιστούν σωστά και ολοκληρωθεί η διαδικασία, βεβαιωθείτε ότι οι φιάλες και ο εξοπλισμός απομακρύνονται απο τον χώρο σωστά και όλες οι βαλβίδες απομόνωσης στον εξοπλισμό έχουν κλείσει καλά.

κ) Το ανακτημένο ψυκτικό υγρό δεν θα πρέπει να πληρώνεται σε άλλο ψυκτικό σύστημα εάν δεν έχει προηγουμένως ελεγχθεί και καθαριστεί.

15.Labeling

Ο εξοπλισμός θα πρέπει να έχει σήμανση ο οποίος αναγράφει πως έχει απεγκατασταθεί και δεν περιέχει ψυκτικά υγρά. Αυτή η σήμανση θα πρέπει να έχει ημερομηνία και να έχει υπογραφεί. Βεβαιωθείτε πως υπάρχουν σημάνσεις στον εξοπλισμό οι οποίες αναφέρουν ότι ο εξοπλισμός περιέχει εύφλεκτα ψυκτικά υγρά.

16.Recovery

Όταν αφαιρείται ψυκτικό υγρό απο το σύστημα, είτε για επισκευή είτε για απεγκατάσταση, συνιστάται να αφαιρεθούν όλα τα ψυκτικά υγρά με ασφάλεια.

Όταν μεταφέρετε ψυκτικό υγρό στις φιάλες, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλες φιάλες ανάκτησης ψυκτικού υγρού. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ο σωστός αριθμός φιαλών για να υποστηρίξουν την ολική πλήρωση του συστήματος. Όλες οι φιάλες που θα χρησιμοποιηθούν πρέπει να είναι σχεδιασμένες για το ψυκτικό υγρό που θα ανακτηθεί και να υπάρχει σήμανση επάνω τους για το συγκεκριμένο ψυκτικό υγρό (π.χ. ειδικές φιάλες για ανάκτηση ψυκτικού υγρού). Όλες οι φιάλες πρέπει να είναι πλήρεις, με τις ασφαλιστικές βαλβίδες και βαλβίδες αποκοπής να λειτουργούν σωστά. Οι άδειες φιάλες θα πρέπει να αδειάσουν τελείως, και εάν είναι εφικτό, να είναι κρύες πριν την ανάκτηση.

Ο εξοπλισμός ανάκτησης πρέπει να λειτουργεί σωστά και να συνοδεύεται απο οδηγίες σχετικά με τη χρήση του εξοπλισμού και να είναι κατάλληλος για ανάκτηση εύφλεκτων ψυκτικών υγρών. Επιπλέον, πρέπει να είναι διαθέσιμα και σε καλή κατάσταση τα εργαλεία για καλιμπράρισμα. Οι εύκαμπτοι σωλήνες θα πρέπει να είναι ολοκληρωμένοι, σε καλή κατάσταση, να συνδέονται με ασφαλείς συνδέσμους χωρίς κινδύνους διαρροής. Πριν χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό ανάκτησης, ελέγξτε εάν είναι σε καλή κατάσταση, εάν έχει συντηρηθεί σωστα και εάν τα σχετικά με αυτόν ηλεκτρικά εξαρτήματα είναι επαρκώς σφραγισμένα για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ανάφλεξης σε περίπτωση

| Προειδοποιήσεις(μόνο για χρήση ψυκτικού υγρού R290/R32)

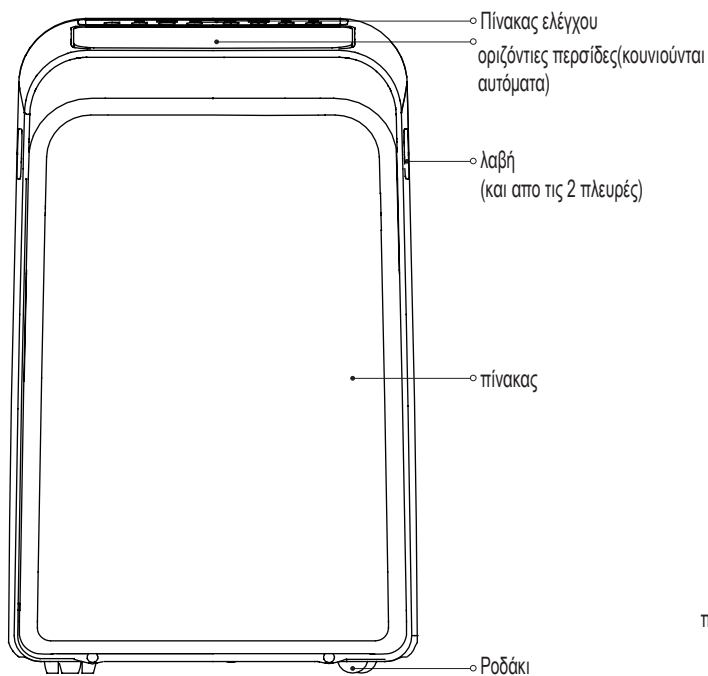
απελευθέρωσης ψυκτικού υγρού. Εάν αμφιβάλλεται για κάτι απο αυτά, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

Το ανακτημένο ψυκτικό υγρό θα πρέπει να επιστραφεί στον προμηθευτή ψυκτικών υγρών στη σωστή φιάλη ανάκτησης και με τη σχετική παρατήρηση να συνοδεύει τη μεταφορά τους. Μην αναμιγνύετε ψυκτικά υγρά σε μονάδες ανάκτησης και κυρίως στις φιάλες. Εάν σκοπεύετε να απεγκαταστήσετε τον συμπιεστή ή τα λάδια του συμπιεστή, βεβαιωθείτε ότι έχουν εκκενωθεί όπως πρέπει ώστε να μην έχει μείνει καθόλου ψυκτικό υγρό στο λιπαντικό μέσο. Η διαδικασία εκκένωσης πρέπει να ολοκληρωθεί προτού επιστραφεί ο συμπιεστής στον προμηθευτή. Το μόνο μέσο επιτάχυνσης της διαδικασίας αυτής είναι με ηλεκτρική αντίσταση στο σώμα του συμπιεστή. Όταν αφαιρεθεί λάδι απο το σύστημα, πρέπει να μεταφερθεί με ασφάλεια.

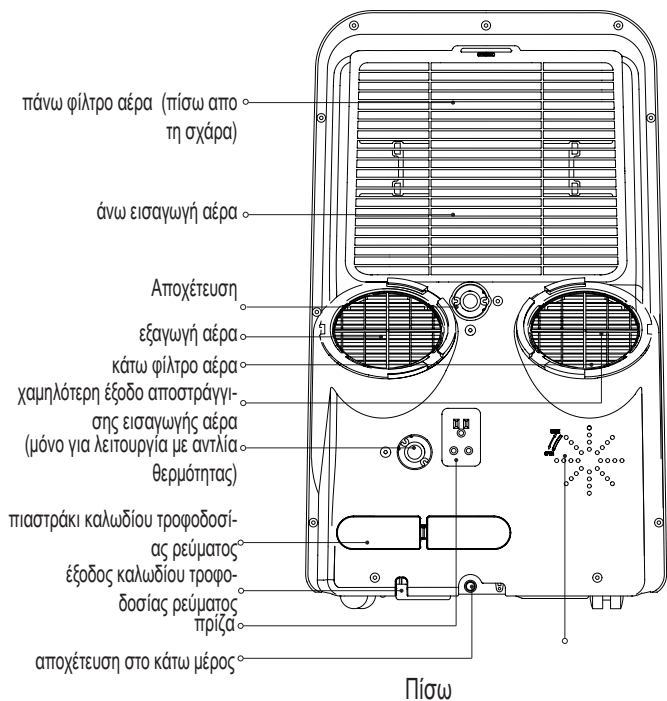
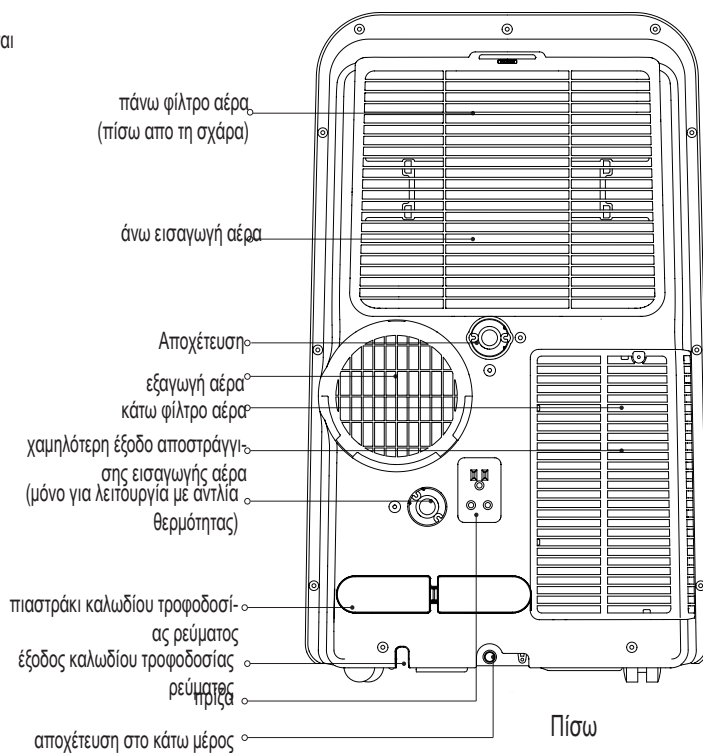
Σημείωση σχετικά με Φθοριούχα Αέρια

- Τα Φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου περιέχονται σε ερμητικά σφραγισμένο εξοπλισμό. Για συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τον τύπο, την ποσότητα και το CO₂ που ισούται με τόνους από φθοριούχο αέριο θερμοκηπίου(σε κάποια μοντέλα), παρακαλώ ανατρέξτε στην σχετική ταμπέλα πάνω στη συσκευή.
- Η εγκατάσταση, η επισκευή, η συντήρηση και η αποκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνει απο πιστοποιημένο τεχνικό.
- Η απεγκατάσταση του προϊόντος και η ανακύκλωσή του πρέπει να γίνεται από εγκεκριμένο τεχνικό.

Προετοιμασία



μπροστά

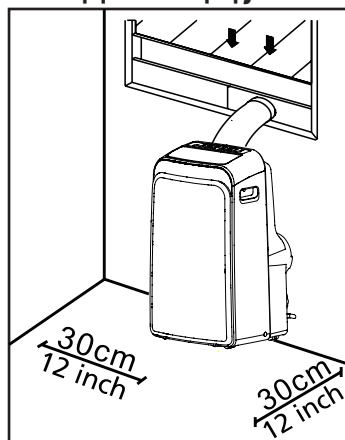


ΜΟΝΤΕΛΟ Β

ΜΟΝΤΕΛΟ Α

Εγκατάσταση

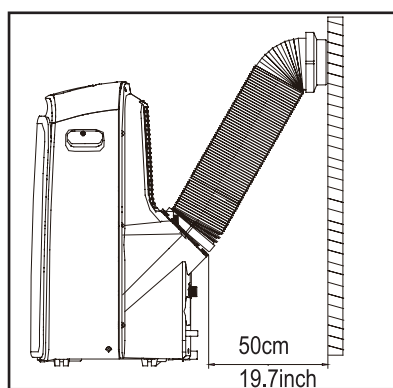
Επιλογή κατάλληλης τοποθεσίας



Η τοποθεσία εγκατάστασης πρέπει να πληρεί τα παρακάτω κριτήρια:

- Βεβαιωθείτε ότι θα εγκαταστήσετε τη μονάδα σας σε επίπεδη επιφάνεια για να ελαχιστοποιήσετε τον θόρυβο και τις δονήσεις.
- Η μονάδα πρέπει να εγκατασταθεί κοντά σε γειωμένη πρίζα, και ο συλλέκτης νερού (που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μονάδας) πρέπει να είναι προσβάσιμος.
- Η μονάδα πρέπει να απέχει τουλάχιστον 30εκ. (12 ίντσες) από τον κοντινότερο τοίχο για να εξασφαλιστεί αποδοτικός κλιματισμός.
- ΜΗΝ καλύπτεται τις υποδοχές, τις εξόδους ή του Δέκτης Σήματος Τηλεχειριστηρίου της μονάδας, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη στη μονάδα.

Προτεινόμενη Εγκατάσταση



Σημείωση:

Όλες οι παρουσιάσεις στο εγχειρίδιο είναι αποκλειστικά για επεξηγηματικούς σκοπούς. Το μηχάνημά σας ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς.

Το πραγματικό της σχήμα υπερτερεί.

Η μονάδα μπορεί να ελεγχθεί είτε από τον πίνακα διαχείρισης πάνω στη μονάδα είτε από τηλεχειριστήριο. Το εγχειρίδιο δεν περιλαμβάνει Λειτουργίες Τηλεχειριστηρίου, ανατρέξτε στην <<Παρουσίαση Τηλεχειριστηρίου>> που διανέμεται μαζί με τη μονάδα για λεπτομέρειες.

Όταν υπάρχουν σημαντικές διαφορές μεταξύ του "ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΟΔΗΓΙΩΝ" και της "Παρουσίασης Τηλεχειριστηρίου" σε περιγραφές των λειτουργιών, η περιγραφή στο "ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ" υπερτερεί.

Απαιτούμενα Εργαλεία

- Μεσαίο κατασβίδι Philips· -Μέτρο ή χάρακας· -Μαχαίρι ή ψαλίδι· -Πριόνι(προαιρετικό, για να κόψετε τον προσαρμογέα παραθύρου σε περίπτωση στενών παραθύρων)

Αξεσουάρ

Ελέγξτε το μέγεθος του παραθύρου σας και επιλέξτε τον σωστό σύρτη παραθύρου

Βόρεια Αμερική

Εξάρτημα	Περιγραφή	Ποσότητα		Εξάρτημα	Περιγραφή	Ποσότητα
	Προσαρμογέας Μονάδος	1 τεμ.	2 τεμ.		Βίδα	1 τεμ.
	Σωλήνας Εξαερισμού	1 τεμ.	2 τεμ.		Βάση Ασφαλείας και Βίδα	1 σετ
	Προσαρμογέας Σύρτη Παραθύρου	1 τεμ.	2 τεμ.		Σωλήνας Αποστράγγιξης	1 τεμ.
	Σύρτης Παραθύρου Α	1 τεμ.	—		Προσαρμογέας Σωλήνα Αποστράγγιξης(μόνο για λειτουργία με αντλία θερμοτήτας)	1 τεμ.
	Σύρτης Παραθύρου Α	—	1 τεμ.		Πιαστράκι Καλωδίου Τροφοδοσίας Ρεύματος	1 τεμ.
	Σύρτης Παραθύρου Β	1 τεμ.			Σύρτης Παραθύρου Γ(προαιρετικό)	1 τεμ.
	Μονωτική Ταινία Αφρού Α (Κολλώδης)	2 τεμ.			Βίδα(προαιρετικό)	1 τεμ.
	Μονωτική Ταινία Αφρού Β (Κολλώδης)	2 τεμ.			Μονωτική Ταινία Αφρού Α (Κολλώδης) (προαιρετικό)	2 τεμ.
	Μονωτική Ταινία Αφρού Γ (Μη-κολλώδης)	1 τεμ.			Μονωτική Ταινία Αφρού Β (Κολλώδης) (προαιρετικό)	2 τεμ.
	Τηλεχειριστήριο και Μπαταρία	1 σετ			Μονωτική Ταινία Αφρού Γ (Μη-κολλώδης)(προαιρετικό)	1 τεμ.

Σημείωση: Τα αντικείμενα με αστερίσκο (*) είναι προαιρετικά. Ενδέχεται να υπάρχουν μικροδιαφορές στον σχεδιασμό.

Εγκατάσταση

Άλλες Περιοχές

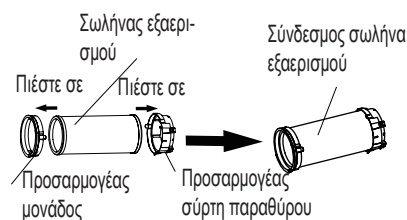
Εξάρτημα	Περιγραφή	Ποσότητα	Εξάρτημα	Περιγραφή	Ποσότητα
	Προσαρμογέας Μονάδος	1 τεμ.	*	Βίδα	1 τεμ.
	Σωλήνας Εξαερισμού	1 τεμ.	*	Βάση Ασφαλείας και Βίδα	1 σετ
*	Προσαρμογέας Σύρτη Παραθύρου	1 τεμ.		Σωλήνας Αποστράγγισης	1 τεμ.
*	Προσαρμογέας Επιτοίχιου Εξαεριστήρα Α (μόνο για επιτοίχια εγκατάσταση)	1 τεμ.		Προσαρμογέας Σωλήνα Αποστράγγισης (μόνο για λειτουργία με αντλία θερμότητας)	1 τεμ.
*	Προσαρμογέας Επιτοίχιου Εξαεριστήρα Β (με καπάκι) (μόνο για επιτοίχια εγκατάσταση)	1 τεμ.	*	Μονωτική Ταινία Αφρού Α (Κολλώδης)	2 τεμ.
*	Βίδα και ούπα (μόνο για επιτοίχια εγκατάσταση)	4 σετ	*	Μονωτική Ταινία Αφρού Β (Κολλώδης)	2 τεμ.
*	Σύρτης Παραθύρου Α	1 τεμ.	*	Μονωτική Ταινία Αφρού Γ (Μη-κολλώδης)	1 τεμ.
*	Σύρτης Παραθύρου Β	1 τεμ.		Τηλεχειριστήριο και Μπαταρία	1 σετ
*	Πιαστράκι Καλωδίου Τροφοδοσίας Ρεύματος	1 τεμ.			

Σημείωση: Τα αντικείμενα με αστερίσκο (*) είναι προαιρετικά. Ενδέχεται να υπάρχουν μικροδιαφορές στον σχεδιασμό.

Σετ Εγκατάστασης Παραθύρου

Βήμα Πρώτο: Ετοιμασία συνδέσμου Σωλήνα Εξαερισμού

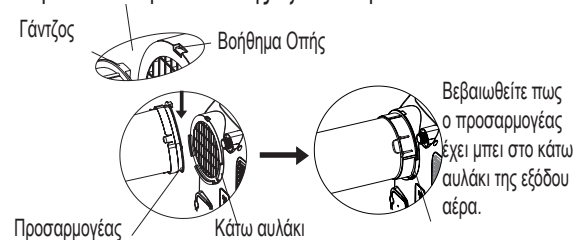
Πιέστε τον εξαεριστήρα στον προσαρμογέα σύρτη παραθύρου και στον προσαρμογέα μονάδας, και σφίξτε αυτόματα με τις ελαστικές ζώνες στους προσαρμογείς.



Βήμα Δεύτερο: Εγκαταστήστε τον σύνδεσμο του σωλήνα εξαερισμού στη μονάδα

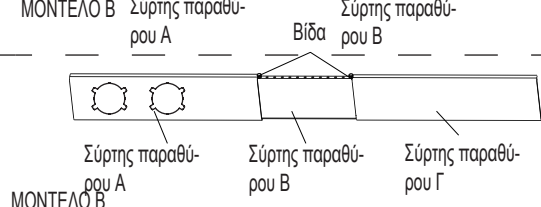
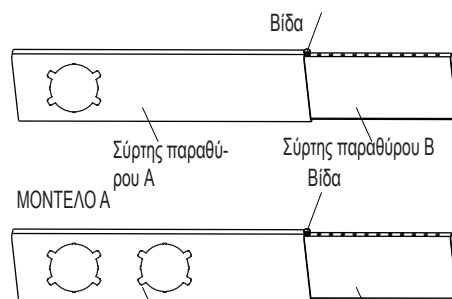
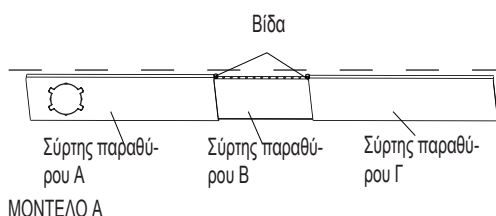
Εγκαταστήστε τον προσαρμογέα του συνδέσμου του Σωλήνα Εξαερισμού στο κάτω αυλάκι της εξόδου του αέρα της μονάδα ενώ ο γάντζος του προσαρμογέα είναι κεντραρισμένος με το βοήθημα οπής της εξόδου αέρα και τραβήξτε προς τα κάτω τον σύνδεσμο του Σωλήνα Εξαερισμού προς τα κάτω σύμφωνα με την κατεύθυνση που δείχνει το βελάκι για εγκατάσταση.

Βεβαιωθείτε ότι το άγκιστρο του προσαρμογέα ευθυγραμμίζεται με το κάθισμα οπών της εξόδου αέρα.



Βήμα Τρίτο: Ετοιμασία Προσαρμοσίμου Σύρτη Παραθύρου

- Ανάλογα το μέγεθος του παραθύρου σας, προσαρμόστε το μέγεθος του σύρτη παραθύρου.
- Εάν το μήκος του παραθύρου απαιτεί δύο σύρτες, χρησιμοποιήστε βίδες για να ενώσετε τους δύο σύρτες αφότου προσαρμοστούν στο κατάλληλο μήκος.
- Για κάποια μοντέλα, εάν το μήκος του παραθύρου απαιτεί τρεις σύρτες παραθύρου (προαιρετικό), χρησιμοποιήστε δύο βίδες για να ενώσετε τους σύρτες εφόσον έχουν προσαρμοστεί στο κατάλληλο μήκος.



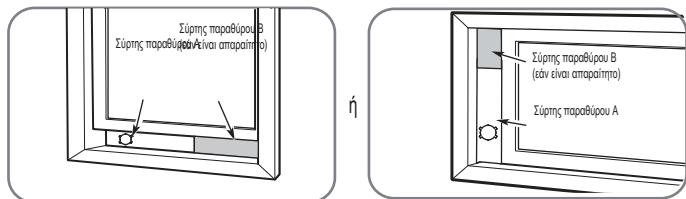
Εγκατάσταση

Σημείωση: Αφού έχει ετοιμαστεί ο σύνδεσμος του σωλήνα εξαερισμού και ο Προσαρμοζόμενος Σύρτης Παραθύρου, επιλέξτε μια απο τις παρακάτω μεθόδους εγκατάστασης.

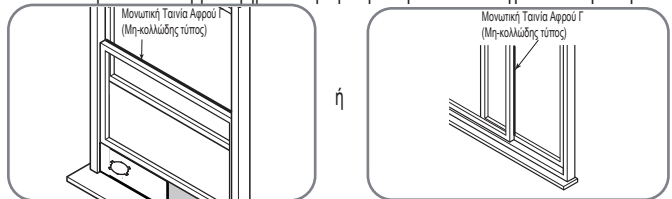
Τύπος 1: Εγκατάσταση Κάθετου ή Οριζοντίου Συρομένου Παραθύρου (προαιρετικό)



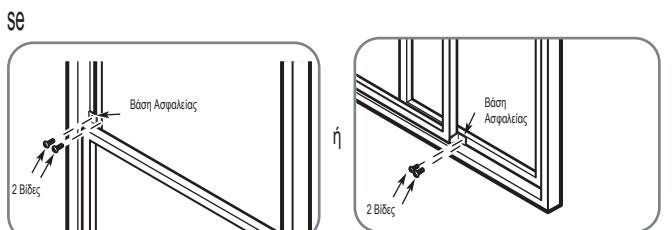
1. Κόψτε κομμάτια της κολλώδους μονωτικής ταινίας αφρού Α και Β στα κατάλληλα μήκη, ενώστε τα με τις κάσες του παραθύρου όπως σας δείχνουμε.



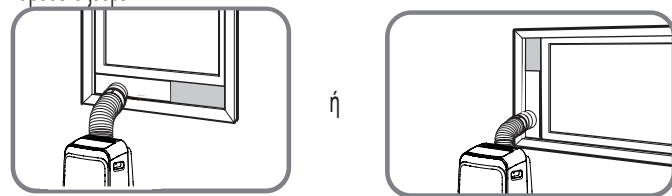
2. Τοποθετήστε το συναρμολογημένο σύρτη παραθύρου στο άνοιγμα του παραθύρου.



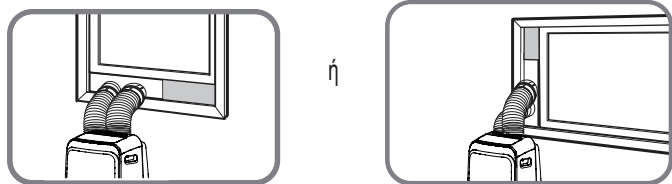
3. Κόψτε την μη-κολλώδη μονωτική ταινία αφρού Γ σε κομμάτια που να ταιριάζουν με το πλάτος του παραθύρου. Τοποθετήστε την μονωτική ταινία ανάμεσα στο γυαλί και την κάσα του παραθύρου για να αποτρέψετε να μπουν μέσα στο δωμάτιο έντομα και αέρας.



4. Εάν το επιθυμείτε, εγκαταστήστε την βάση ασφαλείας με τις 2 βίδες όπως σας παρουσιάζουμε.



ΜΟΝΤΕΛΟ Α

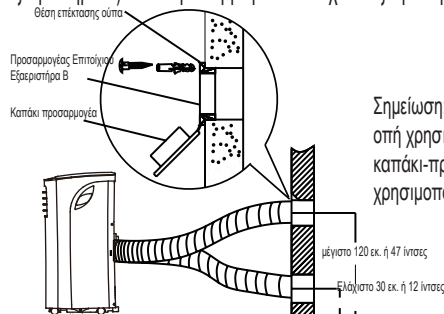


ΜΟΝΤΕΛΟ Β

5. Εισάγετε τον προσαρμογέα σύρτη παραθύρου στην τρύπα του σύρτη παραθύρου.

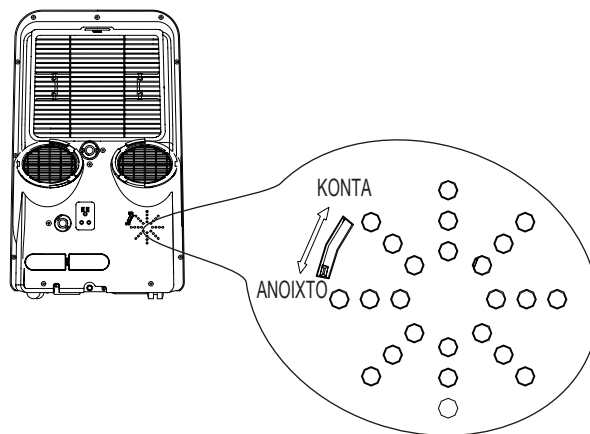
Τύπος 2: Επιτοίχια εγκατάσταση(προαιρετικό)

1. Τρυπήστε στον τοίχο μια τρύπα με διαστάσεις 125 χιλιοστά(4,9 ίντσες) για τον Προσαρμογέα Επιτοίχιου Εξαεριστήρα Β. 2. Ασφαλίστε τον Προσαρμογέα Εξαεριστήρα Β στον τοίχο χρησιμοποιώντας τα τέσσερα ούπα και τις βίδες που σας παρέχονται στο σετ. 3. Συνδέστε το σύνδεσμο του σωλήνα εξαερισμού (με τον Επιτοίχιο Προσαρμογέα Εξαεριστήρα Α) στον Προσαρμογέα Επιτοίχιου Εξαεριστήρα Β.



Σημείωση: Για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία, ΜΗΝ υπερεπεκτείνετε ή λυγίσετε τον σωλήνα. Βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχει κάποιο εμπόδιο στην έξοδο του αέρα του σωλήνα εξαερισμού (σε απόσταση 500 χιλ.) για να μπορεί να λειτουργεί σωστά το σύστημα εξαερισμού. Όλες οι παρουσιάσεις σε αυτό το εγχειρίδιο είναι μόνο για επεξηγηματικούς σκοπούς.

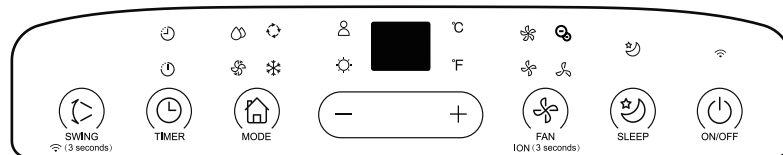
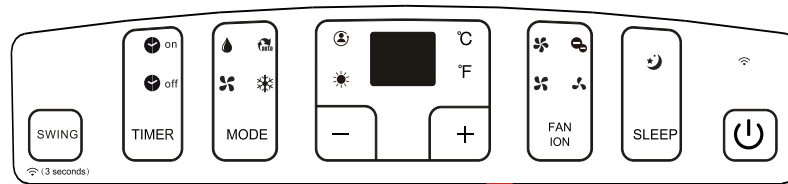
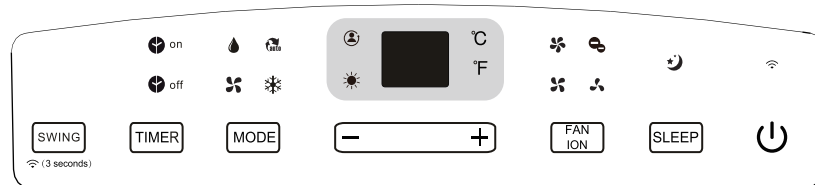
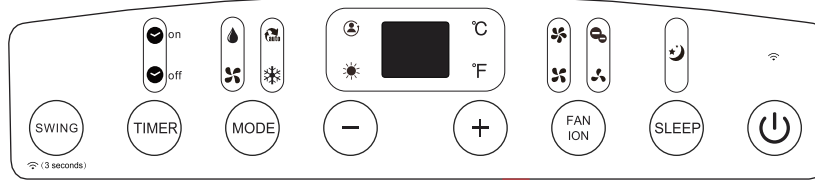
Το κλιματιστικό σας ενδέχεται να διαφέρει λίγο. Το πραγματικό της σχήμα υπερτερεί.



Ο Έλεγχος Εξαερισμού βρίσκεται στο πίσω μέρος του κλιματιστικού. Η θέση ΑΝΟΙΧΤΟ αφαιρεί τον βαρύ αέρα απο το δωμάτιο και τον απωθεί προς τα έξω. Επιστρέφει φρέσκο αέρα στο δωμάτιο απο τα κανονικά ανοίγματα. Όταν δεν θέλετε να ανακυκλώσετε τον αέρα, θέστε τον Έλεγχο Εξαερισμού στο ΚΛΕΙΣΤΟ. Αυτή η λειτουργία είναι μόνο για το ΜΟΝΤΕΛΟ Β.

Λειτουργία

Σημείωση: Ο πίνακας ελέγχου ενδέχεται να μοιάζει με ένα από τα παρακάτω:

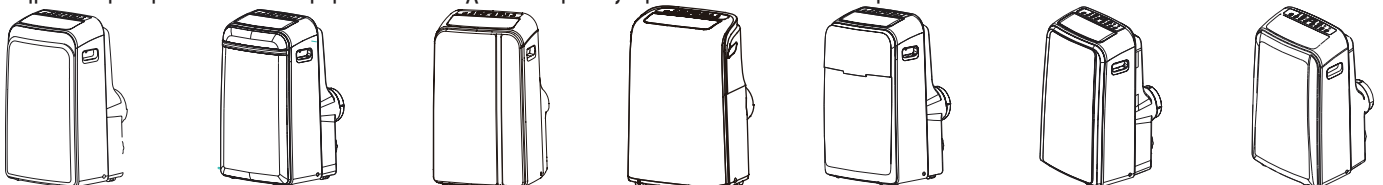


Σημείωση: Σε μερικά μοντέλα ☼ είναι αντί για °F. Σε μερικά μοντέλα ☼ (φως ΑΣΥΡΜΑΤΟ) είναι αντί για • (φως λειτουργίας).

Σημείωση: Κάποιες λειτουργίες (ΙΟΝΙΣΤΗΣ, ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕ ΜΕ, ΖΕΣΤΗ ΑΣΥΡΜΑΤΟ κλπ.) είναι προαιρετικές. Η λειτουργία ΙΟΝΙΣΤΗΣ δεν είναι διαθέσιμος σε μονάδες που χρησιμοποιούν ψυκτικό υγρό R32/R290.

	Φωτεινή ένδειξη ΖΕΣΤΗ		Φωτεινή ένδειξη υψηλής ταχύτητας ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ		Φωτεινή ένδειξη ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕ ΜΕ
	Φωτεινή ένδειξη Κρύο		Φωτεινή ένδειξη υψηλής ταχύτητας Μεσαία		Φωτεινή ένδειξη ΙΟΝΙΣΤΗΣ
	Φωτεινή ένδειξη Ανεμιστήρα		Φωτεινή ένδειξη υψηλής ταχύτητας Χαμηλή		Φωτεινή ένδειξη Ύπνος
	Φωτεινή ένδειξη ΞΗΡΟ		Φωτεινή ένδειξη υψηλής ταχύτητας ΑΥΤΟΜΑΤΟ		Βαθμοί Κελσίου
	Φωτεινή ένδειξη ΑΥΤΟΜΑΤΟ		Φωτεινή ένδειξη Φίλτρο		Βαθμοί Φαρενάιτ
	Φωτεινή ένδειξη Φίλτρο ΑΣΥΡΜΑΤΟ		Φωτεινή ένδειξη ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ		Οθόνη LED

Σημείωση: Η μονάδα που αγοράσατε ενδέχεται να μοιάζει με κάποια απο τα παρακάτω:



SWING	<p>Κουμπί Ρύθμισης Περισίδων Χρησιμοποιείται για να ξεκινήσει τη λειτουργία αυτόματης ρύθμισης περισίδων. Όταν η λειτουργία είναι στο ON, πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΕΡΣΙΔΩΝ για να σταματήσετε τις περισίδες στην επιθυμητή γωνία κλίσης.</p>
SWING ⊞ (3 seconds)	<p>Κουμπί για Ασύρματη χρήση (προαιρετικό) Χρησιμοποιείται για να εκκινήσει την Ασύρματη λειτουργία. Την πρώτη φορά που θα χρησιμοποιήσετε την ασύρματη λειτουργία, πιάστε το κουμπί ασύρματης σύνδεσης για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε τη λειτουργία ασύρματης σύνδεσης. Η ΟΘΟΝΗ LED δείχνει 'AP' για να σας δηλώσει πως μπορείτε να πραγματοποιήσετε αυτόματη σύνδεση. Εάν η σύνδεση είναι επιτυχής εντός 8 λεπτών, η μονάδα αυτομάτως θα σταματήσει τη λειτουργία ασύρματης σύνδεσης και θα φωτίσει η ένδειξη ασύρματης σύνδεσης. Εάν η σύνδεση αποτύχει εντός 8 λεπτών, η μονάδα αυτομάτως θα σταματήσει τη λειτουργία αυτόματης σύνδεσης. Αφού επιτευχθεί ασύρματη σύνδεση, μπορείτε να κρατήσετε πατημένα τα κουμπιά ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΕΡΣΙΔΩΝ και ΚΑΤΩ(-) ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε την ασύρματη λειτουργία και η ΟΘΟΝΗ LED θα δείξει 'OFF' για 3 δευτερόλεπτα πατήστε τα κουμπιά ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΕΡΣΙΔΩΝ και ΠΑΝΩ(+) ταυτόχρονα για να ενεργοποιήσετε την ασύρματη λειτουργία και η ΟΘΟΝΗ LED θα δείξει 'ON' για 3 δευτερόλεπτα.</p> <p>Σημείωση: Όταν επανακινείτε την ασύρματη λειτουργία, θα πάρει κάποιο χρονικό διάστημα για να συνδεθεί αυτόματα στο δίκτυο.</p>
TIMER	<p>Κουμπί Χρονοδιακόπτη Χρησιμοποιείται για να ρυθμίσει την αυτόματη έναρξη και την αυτόματη παύση, σε συνδυασμό με τα κουμπιά + & -. Η φωτεινή ένδειξη Χρονοδιακόπτης Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης φωτίζει κάτω από τις ρυθμίσεις του Χρονοδιακόπτη on/off.</p>
MODE	<p>Κουμπί Λειτουργίας Επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία του κλιματιστικού. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, επιλέγεται μια λειτουργία από τις παρακάτω με τη σειρά: ΑΥΤΟΜΑΤΟ, ΚΡΥΟ, ΞΗΡΟ, ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ και ΖΕΣΤΗ (όχι για μοντέλα που είναι μόνο για ψύξη). Η φωτεινή ένδειξη λειτουργίας φωτίζει ανάλογα την λειτουργία στην οποία βρίσκεται η συσκευή.</p>
+	<p>Κουμπιά Πάνω (+) και Κάτω (-) Χρησιμοποιούνται για τη ρύθμιση (αύξηση/μείωση) της θερμοκρασίας ανά 1°C/1°F (ή 2°F) σε εύρος από 17°C/62°F μέχρι 30°C/86°F (ή 88°F) ή για τη ρύθμιση του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ σε εύρος από 0 έως 24 ώρες.</p> <p>Σημείωση: Το χειριστήριο μπορεί να δείχνει την θερμοκρασία σε βαθμούς Κελσίου ή βαθμούς Φαρενάιτ. Για να κάνετε μετατροπή από το ένα στο άλλο, κρατήστε πιεσμένα τα κουμπιά Πάνω και Κάτω ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα.</p>
-	

FAN
ION

Κουμπί Ανεμιστήρα/Ιονιστή(Ο Ιονιστής είναι προαιρετικός)
Ελέγξτε την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Πατήστε για να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα σε 4 βήματα-ΧΑΜΗΛΗ, ΜΕΣΑΙΑ, ΥΨΗΛΗ και ΑΥΤΟΜΑΤΟ. Η φωτεινή ένδειξη της ταχύτητας του ανεμιστήρα φωτίζει ανάλογα τη ρύθμιση του ανεμιστήρα. Όταν ρυθμίζετε την ταχύτητα ανεμιστήρα στο ΑΥΤΟΜΑΤΟ, όλες οι φωτεινές ενδείξεις του ανεμιστήρα παραμένουν σκοτεινές. Σε μερικά μοντέλα, όταν ρυθμίζετε την ταχύτητα ανεμιστήρα στο ΑΥΤΟΜΑΤΟ, όλες οι φωτεινές ενδείξεις του ανεμιστήρα φωτίζουν(προαιρετικό).

Σημείωση: Κρατήστε πατημένο αυτό το κουμπί για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία του ΙΟΝΙΣΤΗ. Ο παραγωγός ιόντων χρησιμοποιείται για να βοηθήσει στον καθαρισμό του αέρα από γύρη και άλλα κατάλοιπα, και να τα παγιδεύσει στο φίλτρο. Πιάστε ξανά για 3 δευτερόλεπτα για να σταματήσετε τη λειτουργία ΙΟΝΙΣΤΗ.

SLEEP



Κουμπί λειτουργίας Ύπνου(Οικολογικό)
Χρησιμοποιείται για να ξεκινήσει η λειτουργία ΥΠΝΟΣ/ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟ.

Κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης Διακόπτης λειτουργίας ενεργοποιημένο/απενεργοποιημένο.



Οθόνη LED

Δείχνει την ρυθμισμένη θερμοκρασία σε °C ή °F και τις ρυθμίσεις του Αυτόματου-χρονοδιακόπτη Κατά τις λειτουργίες ΞΗΡΟ και ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ, δείχνει την θερμοκρασία δωματίου.

Δείχνει κωδικούς σφαλμάτων και κωδικούς προστασίας:

E1-Σφάλμα ανιχνευτή θερμοκρασίας δωματίου.

E2-Σφάλμα ανιχνευτή θερμοκρασίας εξάτμισης.

E3-Σφάλμα στον ανιχνευτή θερμοκρασίας συμπυκνωτή(σε μερικά μοντέλα).

E4-Σφάλμα επικοινωνίας με οθόνη.

EC-Δυσλειτουργία ανίχνευσης διαρροής ψυκτικών υγρών (σε κάποια μοντέλα).

P1- Το κάτω δοχείο είναι γεμάτο—Συνδέστε τον σωλήνα αποστράγγισης και απομακρύνετε το νερό που έχει μαζευτεί. Εάν επαναληφθεί η προειδοποίηση, καλέστε για επισκευή.

Σημείωση: Όταν συμβεί κάποιο από τα παραπάνω, κλείστε τη μονάδα, και ελέγξτε για πιθανά αντικείμενα που εμποδίζουν τη συσκευή.

Επανακινήστε την μονάδα, και εάν το πρόβλημα εξακολουθεί να υπάρχει, κλείστε την μονάδα και βγάλτε το καλώδιο από το ρεύμα.

Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τους τεχνικούς αντιπροσώπων του ή κάποιο εγκεκριμένο τεχνικό για επισκευή.

Εγκατάσταση σωλήνα εξερισμού

Ο σωλήνας εξερισμού και ο προσαρμογέας πρέπει να εγκαθίστανται ή να αφαιρούνται ανάλογα με τη χρήση της συσκευής.

Για λειτουργίες ΚΡΥΟ, ΖΕΣΤΗ(τύπου αντλίας θερμότητας) ή ΑΥΤΟΜΑΤΟ, πρέπει να εγκατασταθεί σωλήνας εξερισμού.

Για λειτουργίες ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ, ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ ή ΖΕΣΤΗ(τύπου ηλεκτρικής θερμότητας), πρέπει να αφαιρεθεί ο σωλήνας εξερισμού.

| Λειτουργία

Οδηγίες Λειτουργίας

Λειτουργία ΚΡΥΟ

- Πατήστε το κουμπί "ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ" μέχρι να εμφανιστεί η φωτεινή ένδειξη "ΚΡΥΟ".

- Πατήστε τα κουμπιά ΡΥΘΜΙΣΗΣ "+" ή "-" για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί σε εύρος 17°C~30°C/62°F~86°F (ή 88°F).

- Πατήστε το κουμπί ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ για να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.

Λειτουργία ΖΕΣΤΗ(δεν την έχουν τα μοντέλα που είναι μόνο για ψύξη)

- Πατήστε το κουμπί "ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ" μέχρι να εμφανιστεί η φωτεινή ένδειξη "ΖΕΣΤΗ".

- Πιέστε τα κουμπιά ΡΥΘΜΙΣΗΣ "+" ή "-" για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί σε εύρος 17°C~30°C/62°F~88°F (ή 88°F).

- Πατήστε το κουμπί ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ για να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Για μερικά μοντέλα, η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν μπορεί να ρυθμιστεί στην λειτουργία ΖΕΣΤΗ.

Λειτουργία ΞΗΡΟ

- Πιέστε το κουμπί "ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ" μέχρι να εμφανιστεί η φωτεινή ένδειξη "ΞΗΡΟ".

- Σε αυτή τη λειτουργία, δεν μπορείτε να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα ή να ρυθμίσετε την θερμοκρασία. Το μοτέρ του ανεμιστήρα δουλεύει σε ΧΑΜΗΛΗ ταχύτητα.

- Κρατήστε τα παράθυρα και τις πόρτες κλειστές για την καλύτερη αφύγρανση του χώρου.

- Μην βάζετε ταινία στο παράθυρο.

Λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΟ

- Όταν βάζετε το κλιματιστικό στην λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΟ, θα επιλεχτεί αυτόματα η λειτουργία κρύου, θέρμανσης(όχι για μοντέλα που είναι μόνο για ψύξη), ή ανεμιστήρα ανάλογα με τη θερμοκρασία που έχετε επιλέξει και την θερμοκρασία δωματίου.

- Το κλιματιστικό θα προσαρμόσει αυτομάτως την θερμοκρασία δωματίου ώστε να πλησιάσει αρκετά τη θερμοκρασία που εσείς επιλέξατε.

- Στη λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΟ, δεν μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.

Σημείωση: Στην λειτουργία ΑΥΤΟΜΑΤΟ, τόσο η φωτεινή

ένδειξη της λειτουργίας ΑΥΤΟΜΑΤΟ όσο και η φωτεινή ένδειξη της εκάστοτε ενεργής λειτουργίας φωτίζουν σε κάποια μοντέλα.

Λειτουργία ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ

Πιέστε το κουμπί "ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ" μέχρι να εμφανιστεί η φωτεινή ένδειξη "ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ".

- Πατήστε το κουμπί ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ για να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Η θερμοκρασία δεν μπορεί να ρυθμιστεί.

- Μην βάζετε ταινία στο παράθυρο.

Λειτουργία ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

- Όταν λειτουργεί η μονάδα, πατώντας το κουμπί του χρονοδιακόπτη θα ενεργοποιήσει το πρόγραμμα αυτόματης απενεργοποίησης, και η φωτεινή ένδειξη ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ θα φωτίσει. Πατήστε τα κουμπιά ΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ για να επιλέξετε τον επιθυμητό χρόνο. Πατήστε ξανά το κουμπί ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ εντός 5 δευτερολέπτων, και θα ενεργοποιηθεί το πρόγραμμα της αυτόματης ενεργοποίησης.

Και η φωτεινή ένδειξη του ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ θα φωτίσει. Πατήστε το κουμπί πάνω ή κάτω και επιλέξετε τον επιθυμητό χρόνο για την αυτόματη ενεργοποίηση.

- Όταν κλείσει η μονάδα, πατήστε το κουμπί του χρονοδιακόπτη για να ενεργοποιήσετε το πρόγραμμα της αυτόματης ενεργοποίησης, και πατήστε το ξανά εντός 5 δευτερολέπτων για να ενεργοποιήσετε το πρόγραμμα της αυτόματης απενεργοποίησης.

- Πιέστε ή κρατήστε πιεσμένο το κουμπί ΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ για να αλλάξετε τον χρόνο αυτόματης λειτουργίας ανά 0.5 ώρα, για μέχρι 10 ώρες, και μετά ανά 1 ώρα για μέχρι και 24 ώρες. Το τηλεχειριστήριο θα μετρά αντίστροφα μέχρι να ξεκινήσει η λειτουργία.

- Το σύστημα θα ξαναδείξει πάλι την προηγούμενη ρυθμισμένη θερμοκρασία εάν δεν υπάρξει καινούργια προσθήκη εντός 5 δευτερολέπτων.

- Το να κλείσετε ή να ανοίξετε την μονάδα ή το να ρυθμίσετε τον χρόνο του χρονοδιακόπτη σε 0.0 θα οδηγήσει σε ακύρωση του προγράμματος της αυτόματης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

Λειτουργία ΥΠΝΟΣ(ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟ)

- Πατώντας αυτό το κουμπί, η επιλεγμένη θερμοκρασία θα αυξηθεί ή θα μειωθεί κατά 1°C/2°F(ή 1°F) για 30 λεπτά. Η

Λειτουργία

θερμοκρασία έπειτα θα αυξηθεί ή θα μειωθεί κατά 1°C/2°F (ή 1°F) μετά από άλλα 30 λεπτά. Αυτή η νέα θερμοκρασία θα διατηρηθεί για 7 ώρες πριν επανέλθει στην αρχικά επιλεγμένη θερμοκρασία. Αυτό τερματίζει τη λειτουργία Ύπνος/Οικολογικό και η μονάδα συνεχίζει να λειτουργεί όπως είναι εξ αρχής προγραμματισμένη.

Σημείωση: Αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη στις λειτουργίες ANEMISΤΗΡΑΣ ή ΞΗΡΟ.

Άλλα χαρακτηριστικά

Λειτουργία ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕ ΜΕ/ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ(προαιρετικό) ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο από το τηλεχειριστήριο. Το τηλεχειριστήριο λειτουργεί ως φορητός θερμοστάτης ώστε να ανιχνεύσει τη ακριβή θερμοκρασία του χώρου στον οποίο βρίσκεται. Για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία Ακολουθήσε με/Ανίχνευση θερμοκρασία, σημαδέψτε με το τηλεχειριστήριο τη μονάδα και πιάστε το κουμπί Ακολουθήσε με/Ανίχνευση θερμοκρασίας. Το τηλεχειριστήριο θα στείλει σήμα στο κλιματιστικό μέχρι να ξαναπατήσετε το κουμπί Ακολουθήσε με/Ανίχνευση θερμοκρασίας. Εάν η μονάδα δεν λάβει το σήμα Ακολουθήσε με/Ανίχνευση θερμοκρασίας ξανά μέσα σε 7 λεπτά, η μονάδα θα σταματήσει τη λειτουργία Ακολουθήσε με/Ανίχνευση θερμοκρασίας.

Σημείωση: Αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη στις λειτουργίες ANEMISΤΗΡΑΣ ή ΞΗΡΟ.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ-ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗ

Εάν η μονάδα σταματήσει να λειτουργεί ξαφνικά λόγω διακοπής ρεύματος, θα επανακινήσει και θα είναι αυτόματως στην λειτουργία που ήταν προτού κλείσει όταν επανέλθει το ρεύμα.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΑΕΡΑ

Οι περσίδες μπορούν να ρυθμιστούν αυτόματα. Ρυθμίστε την κατεύθυνση

του αέρα αυτόματα:

-Όταν η συσκευή λειτουργεί, οι περσίδες ανοίγουν πλήρως.

-Πιάστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΕΡΣΙΔΩΝ στη μονάδα ή στο τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία αυτόματης ρύθμισης περσίδων. Οι περσίδες θα ανεβοκατεβαίνουν αυτόματα.

-Παρακαλούμε μην ρυθμίζετε τις περσίδες χειροκίνητα.

1 ώρα/αυτομάτ

ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ 3 ΛΕΠΤΑ ΠΡΟΤΟΥ ΣΥΝΕΧΙΣΕΤΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ Αφότου σταματήσει η μονάδα, δεν μπορεί να ξανα-

ξεκινήσει τη λειτουργία της τα πρώτα 3 λεπτά. Αυτό συμβαίνει για την προστασία της μονάδας. Η λειτουργία θα ξεκινήσει αυτόματα μετά από 3 λεπτά.

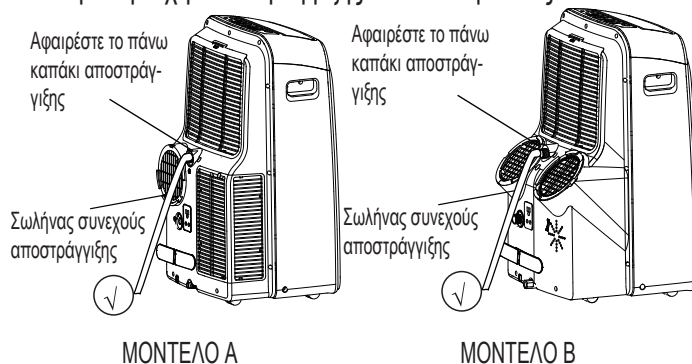
Λειτουργία ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ(σε κάποια μοντέλα)

Όταν η πραγματική θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από τη θερμοκρασία που έχετε εισάγει, για μεγάλο χρονικό διάστημα, η μονάδα θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Τα μοτέρ του κομπρέσορα και του ανεμιστήρα σταματούν. Όταν η πραγματική θερμοκρασία είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία που έχετε εισάγει, τότε η μονάδα αυτόματα θα εξέλθει από τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Τα μοτέρ του κομπρέσορα ή/και του ανεμιστήρα θα λειτουργούν.

Σημείωση: Για μονάδες με φωτεινή ένδειξη εξοικονόμησης ενέργειας, η φωτεινή ένδειξη θα ανάψει όταν η συσκευή βρίσκεται σε αυτή τη λειτουργία.

Αποστράγγιση νερού

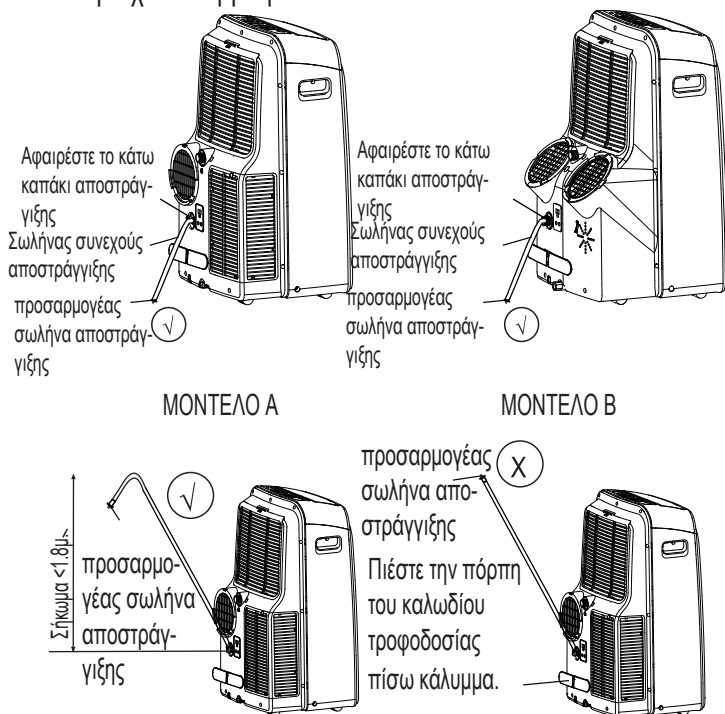
-Κατά τη διάρκεια λειτουργιών αφύγρανσης, αφαιρέστε το πάνω καπάκι αποστράγγισης από την πίσω πλευρά της μονάδας, τοποθετήστε τον σύνδεσμο αποστράγγισης (5/8 ίντσες θηλυκό) με σωλήνα 3/4" της ίντσας (αγορασμένο από τοπικό έμπορο). Για τα μοντέλα που δεν έχουν σύνδεσμο αποστράγγισης, απλά τοποθετήστε τον σωλήνα αποστράγγισης στην τρύπα. Τοποθετήστε την ανοιχτή άκρη του σωλήνα κατευθείαν στην περιοχή αποστράγγισης στο πάτωμά σας.



-Κατά τη διάρκεια λειτουργίας με αντλία θερμότητας, αφαιρέστε το πάνω καπάκι αποστράγγισης από την πίσω πλευρά της μονάδας, τοποθετήστε τον σύνδεσμο αποστράγγισης (5/8 ίντσες θηλυκό) με σωλήνα 3/4 της ίντσας (αγορασμένο από τοπικό έμπορο). Για τα μοντέλα που δεν έχουν σύνδεσμο αποστράγγισης, απλά τοποθετήστε τον σωλήνα αποστράγγισης στην τρύπα. Τοποθετήστε την ανοιχτή άκρη του σωλήνα κατευθείαν στην περιοχή αποστράγγισης στο πάτωμά σας.

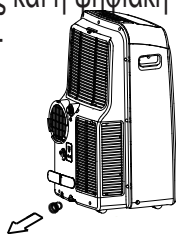
Λειτουργία

-Σημείωση: Βεβαιωθείτε πως ο σωλήνας είναι ασφαλισμένος για να μην υπάρξουν διαρροές. Κατευθύνετε τον σωλήνα προς την εστία και σιγουρευτείτε πως δεν έχει διπλώσει κάπου ώστε να εμποδίσει το νερό να κυλά. Τοποθετήστε το τέλος του σωλήνα προς την εστία και βεβαιωθείτε πως το τέλος του σωλήνα κατευθύνεται προς τα κάτω, έτσι ώστε το νερό να κυλάει ομαλά. (Δείτε τις εικόνες με \checkmark .) Μην το αφήσετε. (Δείτε τις εικόνες με \otimes .) Όταν ο σωλήνας συνεχούς αποστράγγιξης δεν χρησιμοποιείται, βεβαιωθείτε πως το αντίστοιχο καπάκι αποστράγγιξης και η λαβή είναι τοποθετημένα καλά ώστε να αποφευχθεί διαρροή.



Όταν η στάθμη του νερού στο κάτω μέρος φτάσει σε ένα προκαθορισμένο επίπεδο, η μονάδα ηχεί 8 φορές και η ψηφιακή οθόνη δείχνει "P1". Εκείνη τη στιγμή ο κλιματισμός/αφύγραση θα σταματήσει αμέσως. Ωστόσο, το μοτέρ του ανεμιστήρα θα συνεχίσει να λειτουργεί (αυτό είναι φυσιολογικό).

Προσεκτικά μετακινήστε τη μονάδα στο σημείο αποστράγγιξης, αφαιρέστε το κάτω καπάκι αποστράγγιξης και αφήστε το νερό να φύγει. Επανατοποθετήστε το κάτω καπάκι αποστράγγιξης και επανακινήστε το μηχάνημα μέχρι να εξαφανιστεί το σύμβολο "P1". Εάν το σφάλμα επαναλαμβάνεται, καλέστε για επισκευή. Σημείωση: Βεβαιωθείτε πως θα επανεγκαταστήσετε το κάτω καπάκι αποστράγγιξης καλά για να αποφύγετε διαρροές προτού χρησιμοποιήσετε τη μονάδα.



Λειτουργία

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

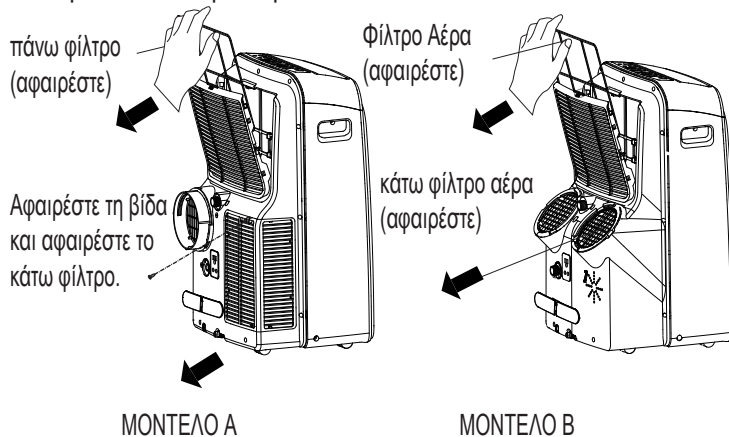
-Πάντα να βγάζετε τη μονάδα από τη πρίζα προτού την καθαρίσετε ή την επισκευάσετε.

-ΜΗΝ χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υγρά ή χημικά για να καθαρίσετε τη μονάδα.

-ΜΗΝ πλένετε τη μονάδα με άφθονο νερό. Έτσι θα προκαλέσετε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

-ΜΗΝ λειτουργείτε το μηχάνημα εάν η τροφοδοσία ρεύματος υπέστη βλάβη κατά τη καθαριότητα. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα καινούργιο από τον κατασκευαστή.

Καθαρίστε το Φίλτρο Αέρα



Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΜΗΝ λειτουργείτε τη μονάδα χωρίς φίλτρο καθώς σκόνη και χνούδια θα τη βουλώσουν και θα μειώσουν την απόδοση.

| Συντήρηση

Συμβουλές για Συντήρηση

-Βεβαιωθείτε ότι καθαρίζετε το φίλτρο αέρα κάθε 2 εβδομάδες για μέγιστη απόδοση.

-Το δοχείο συλλογής νερού πρέπει να αποστραγγίζεται άμεσα αφότου εμφανιστεί το σφάλμα P1, και πριν απο την αποθήκευση της μονάδας για να αποφύγετε τη μούχλα.

-Σε σπίτια με κατοικίδια, θα πρέπει ανα διαστήματα να σκουπίζετε τη σχάρα για να αποφύγετε να μπλοκαριστεί η κυκλοφορία του αέρα εξαιτίας απο τις τρίχες των κατοικιδίων.

Καθαρίστε τη Μονάδα

Καθαρίστε τη μονάδα χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί χωρίς χνούδια και με ήπιο απορρυπαντικό. Καθαρίστε τη μονάδα με στεγνο και χωρίς χνούδια πανί.

-Αποθηκεύστε τη μονάδα όταν δεν την χρησιμοποιείτε.

-Αδειάστε το δοχείο συλλογής νερού της μονάδας σύμφωνα με τις οδηγίες στην παρακάτω ενότητα.

-Λειτουργήστε την συσκευή για 12 ώρες στην λειτουργία ANEMISTHPAS σε ζεστό δωμάτιο για να αποφύγεται τη

| Διάγνωση Σφαλμάτων

Παρακαλώ πραγματοποιήστε έλεγχο στο μηχάνημα σύμφωνα με τα παρακάτω προτού ζητήσετε βοήθεια στη συντήρηση:

Πρόβλημα	Πιθανή Αιτία	Αντιμετώπιση Προβλήματος
Η μονάδα δεν ανοίγει όταν πατάω το πλήκτρο ON/OFF	P1 Κωδικός Σφάλματος	Το Δοχείο Σύλλεξης Νερού είναι γεμάτο. Κλείστε τη μονάδα, αποστραγγίστε το νερό από το Δοχείο Συλλογής Νερού και επανακινήστε τη μονάδα.
	Στη λειτουργία ΚΡΥΟ: η θερμοκρασία δωματίου είναι μικρότερη απο την επιλεγμένη θερμοκρασία	Επαναρυθμίστε την θερμοκρασία
Η μονάδα δεν ψύχει καλά	Το φίλτρο αέρα έχει μπλοκάρει από σκόνη ή μαλλιά κατοικιδίων	Κλείστε τη μονάδα και καθαρίστε το φίλτρο σύμφωνα με τις οδηγίες
	Ο σωλήνας εξαερισμού δεν είναι συνδεδεμένος ή έχει μπλοκάρει	Κλείστε τη μονάδα, αποσυνδέστε τον σωλήνα, ελέγξτε εάν έχει μπλοκάρει και επανασυνδέστε τον σωλήνα
	Η μονάδα δεν έχει αρκετό ψυκτικό υγρό	Καλέστε τεχνικό να ελέγξει τη μονάδα και να της βάλει ψυκτικό υγρό
	Η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή	Μειώστε την ρυθμισμένη θερμοκρασία
	Τα παράθυρα και οι πόρτες στο δωμάτιο είναι ανοιχτές	Βεβαιωθείτε πως όλα τα παράθυρα και οι πόρτες είναι κλειστές
	Η έκταση του δωματίου είναι πολύ μεγάλη	Επανελέγξτε τον χώρο ψύξης
Η μονάδα κάνει θόρυβο και δονείται πάρα πολύ	Υπάρχουν εστίες θέρμανσης μέσα στο δωμάτιο	Αφαιρέστε της πηγές θέρμανσης εάν είναι δυνατό
	Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο	Τοποθετήστε τη μονάδα σε ίσια και επίπεδη επιφάνεια
Η μονάδα κάνει ήχο γουργουρίσματος	Το φίλτρο αέρα έχει μπλοκάρει από σκόνη ή μαλλιά κατοικιδίων	Κλείστε τη μονάδα και καθαρίστε το φίλτρο σύμφωνα με τις οδηγίες
	Αυτός ο ήχος προκαλείται απο τη ροή του ψυκτικού υγρού μέσα στη μονάδα	Αυτό είναι φυσιολογικό

μούχλα.

-Κλείστε τη συσκευή και βγάλτε την απο την πρίζα.

-Καθαρίστε το φίλτρο αέρα σύμφωνα με τις οδηγίες που βρίσκονται στην προηγούμενη ενότητα. Επανεγκαταστήστε το καθαρό και στεγνό φίλτρο προτού αποθηκεύσετε τη μονάδα.

Αφαιρέστε τις μπαταρίες απο το τηλεχειριστήριο.

-Βεβαιωθείτε ότι θα αποθηκεύσετε τη μονάδα σε δροσερό και σκοτεινό μέρος. Άμεση έκθεση στον ήλιο ή υπερβολική ζέστη μπορεί να συντομεύσει τη διάρκεια ζωής της μονάδας.

Σημείωση: Η μπροστινή καμπίνα της μηχανής μπορούν να ξεσκονιστούν με στεγνό πανάκι ή με πανί βουτηγμένο σε ζεστό νερό και ήπιο υγρό απορρυπαντικό. Ξεπλύνετε καλά και στεγνώστε. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά, κερί ή βερνίκι στην μπροστινή καμπίνα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε στραγγίξει το επιπλέον νερό απο το πανί πριν το χρησιμοποιήσετε για να σκουπίσετε τους μηχανισμούς.

Υπερβολική ποσότητα νερού μέσα ή γύρω απο τους μηχανισμούς ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη μονάδα.

| Σημειώσεις Σχεδίασης και Συμμόρφωσης

Σημείωση Σχεδιασμού

Η σχεδίαση και τα τεχνικά χαρακτηριστικά ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση για τη βελτίωση του προϊόντος. Συμβουλευτείτε κάποια αντιπροσωπεία ή τον κατασκευαστή για πληροφορίες. Κάθε αλλαγή στο εγχειρίδιο χρήσης θα ανέβει στην ιστοσελίδα για την επισκευή, παρακαλούμε ελέγξτε την τελευταία έκδοση.

Πληροφορίες Ενεργειακής Κλάσης

Η Ενεργειακή Κλάση για αυτή τη μονάδα αντιπροσωπεύει εγκατάσταση με χρησιμοποίηση αγωγού εξαγωγής αέρα χωρίς προέκταση και χωρίς προσαρμογέα σύρτη παραθύρου ή προσαρμογέα επιτοίχιου εξαεριστήρα (όπως παρουσιάζεται στην ενότητα Εγκατάσταση σε αυτό το εγχειρίδιο).

Εύρος Θερμοκρασίας Μονάδας

Λειτουργία	Εύρος Θερμοκρασίας
Κρύο	17-35°C (62-95°F)
Ξηρό	13-35°C (55-95°F)
Ζέστη(λειτουργία με αντλία θερμότητας)	5-30°C (41-86°F)
Ζέστη(λειτουργία με ηλεκτρική θερμότητα)	≤ 30°C (86°F)

Σημείωση: Για τη συμμόρφωση με EN 61000-3-11, το προϊόν MPPDB-12HRN7-QB6G1 πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε παροχή με αντιστάσεις: $|Z_{sys}|=0.348$ $\omega\mu$ ή λιγότερα, το προϊόν MPPDB-12CRN7-QB6G1 πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε παροχή με αντιστάσεις: $|Z_{sys}|=0.362$ $\omega\mu$ ή λιγότερα Πριν συνδέσετε τη συσκευή σε δημόσια παροχή ρεύματος, παρακαλώ συμβουλευτείτε την τοπική αρχή παροχής ρεύματος για να βεβαιωθείτε πως το δίκτυο παροχής ρεύματος πληρεί τα παραπάνω κριτήρια.

| Κοινωνική Μέριμνα

Όταν χρησιμοποιείτε την μονάδα σε Ευρωπαϊκές χώρες, οι παρακάτω πληροφορίες πρέπει να λυφούν υπόψη:

ΔΙΑΘΕΣΗ: Μην απομακρύνετε το προϊόν ως αδιαχώριστο αστικό απόβλητο. Η συλλογή τέτοιων αποβλήτων για ειδική μεταχείριση είναι απαραίτητη.

Απαγορεύεται να τοποθετήσετε την συσκευή αυτή στα σπιτικά σας απόβλητα.

Για διάθεση, υπάρχουν αρκετές επιλογές:

- A) Ο δήμος έχει ιδρύσει συστήματα συλλέξεως, όπου ηλεκτρικά απόβλητα μπορούν να διατεθούν δωρεάν απο τον ιδιοκτήτη.
- B) Όταν αγοράζετε ένα νέο προϊόν, ο πωλητής μπορεί να πάρει πίσω το παλιό σας προϊόν χωρίς χρέωση.
- Γ) Ο κατασκευαστής θα παραλάβει την παλιά σας συσκευή χωρίς κάποια χρέωση προς τον αγοραστή.
- Δ) Καθώς τα παλιά προϊόντα εμπεριέχουν πολύτιμα υλικά, μπορούν να πωληθούν σε σιδεράδες.

Η εγκατάλειψη των αποβλήτων σε δάση και πεδιάδες θέτει σε κίνδυνο την υγεία σας, καθώς επιβλαβείς ουσίες καταλήγουν σε κοντινές πηγές νερού, με αποτέλεσμα να εισέρχονται στην τροφική αλυσίδα.

